

Ministerstwo Przemysłu i Handlu  
Département Górnictwo - Hutnictwo  
Ministère de l'Industrie et du Commerce  
Département des Mines et de la Metallurgie

Karpacka Stacja Geologiczna  
Station Géologique Karpatique

# STATYSTYKA NAFTOWA POLSKI

STATISTIQUE du PÉTROLE EN POLOGNE

Nr. 9.

Wrzesień — Septembre 1930

S. GRAD I W. BELINGER  
Drukarnia  
BORYSLAW, ul. Pańska

CENA zł 2—

Nakład 195 egzemplarzy  
Cena 11.50 zł

WARSZAWA — BORYSLAW — LWÓW.  
1930.



# STATYSTYKA NAFTOWA POLSKI

STATISTIQUE DU PÉTROLE EN POLOGNE

Rok V.  
 Année

1930

Nr. 9.

Stan wierceń poszukiwawczych.

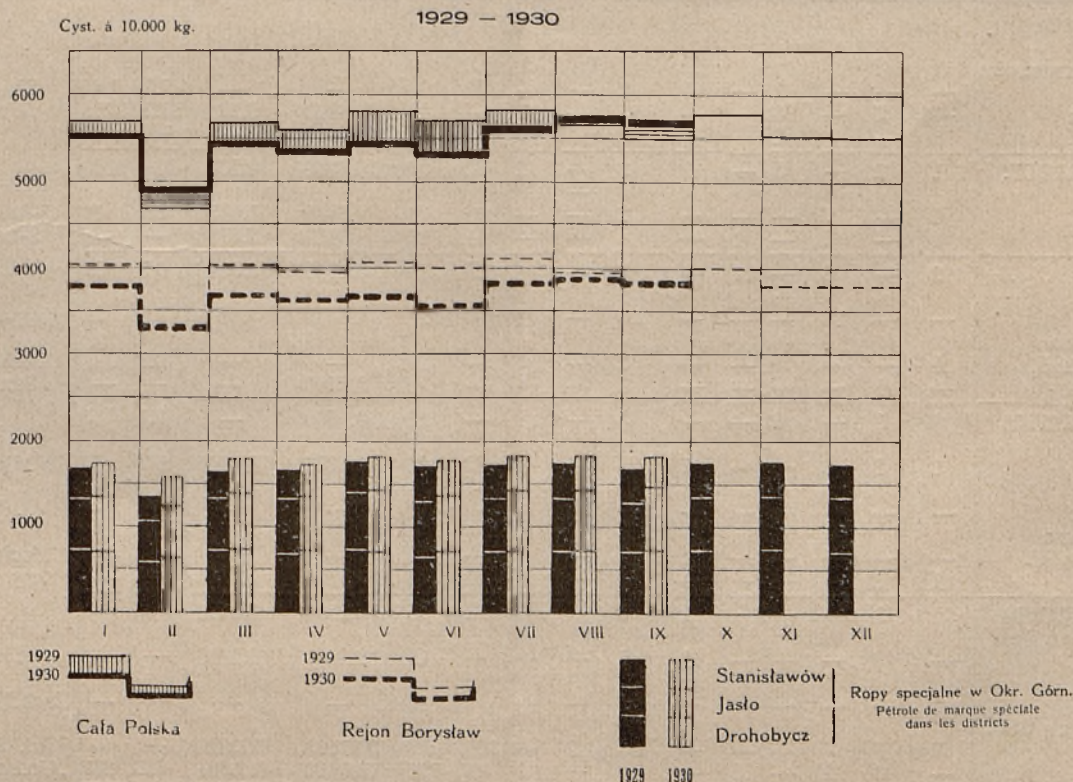
État des forages d'exploration.

Wrzesień 1930  
 Septembre

Miejscowość Localité	FIRMA Société	Otwór Puits	Głęb. Profond. m.	Uwagi Remarques	Miejscowość Localité	FIRMA Société	Otwór Puits	Głęb. Profond. m.	Uwagi Remarques
Okr.—District					Daszawa	Gazolina	Śmiały	571	rury 7"
<b>Jasło</b>					Jankowce	Pionier	Pionier 1	970	" 7"
Dydnia	Zach. Małop. T. N.	Anna 2	636	rury 4"	Hołosko		Piłsudski	112	prod. 2500 kg za mies.
Izdebki	Izdebki	Izdebki 1	416	" 7"	Manasterzec		Elisabeth	110	rury 10"
Jeżów	"Pionier"	Płk.Boerner	605	instrum.	Mrażnica	Limanowa	Marsz. Gallieni	956	" 9"
Łęczany	"Szczęść Boże"	Szczęść Boże 2	151	rury 7"	"	"	Bitumen 67	927	" 10"
Męcina Mała	Ska „Spójnia”	Kazimierz 2	151	" 7"	"	Karpaty-Małop.	James Forbes	856	" 10"
" Wielka	Śląskie Tow. Naf.	Zygmunt	251	" 7"	"	Premier-Małop.	Gen. Sikorski	1115	prod. 19 cyst. mies.
"	"Alba"	Fellnerówka 5	407	" 5"	"	Pionier	Min. Kwiatkowski	1034	rury 9"
"	Zach.-Karp. Zagł. N.	Aleksander	247	" 7"	"	Limanowa	Ropa	1491	" 7"
Mrukowa	"Kostano"	Kostano 3	342	" 9"	Stańkowa	St. Nobel	Stańkowa	156	" 7"
Posadowa	"Elem"	Posadowa 2	539	" 7"	Tarnawa	Ska „Tarnawa”	Zdenka 1	557	" 10"
Potok	Napma - Małop.	Lubicz 201	716	" 7"	Tustanowice	Premier-Małop.	Stateland Poł.	1384	" 8 1/2"
"	"Alba"	Alba 1	603	" 10"	Wola Postołowa	"Polmintar"	Izabella 1	622	rekonstrukcja
Rostoki	"Polmin"	Pr. Starzyński	600	rekonstrukcja	Okr.—District				
Rzepiennik	"Rzepienniki"	Zośka 1	403	czas. zast.	<b>Stanisławów</b>				
Stróżna	Małopolska	Stróżna 1	670	rury 7"	Mołotków	Nafta-Małopolska	Przyszłość 2	786	czas. zast.
Okr.—District					Niebyłów	Fanto-Nafta-Mał.	Marja 1	1427	rury 5"
<b>Drohobycz</b>					Starunia	Premier-Małop.	Nadzieja 3	580	" 10"
Berehy Dolne	"Hildor"	Helena	614	czas. zast.					

## MIESIĘCZNA PRODUKCJA ROPY w POLSCE

PRODUCTION MENSUELLE du PÉTROLE en POLOGNE







## Okręg gór. Jasło — District de Jasło.

Miejscowość i kopalnia Localité et mine	Ilość otworów — Nombre de puits										Produkcja ropy Production d'huile	Oddano Expédié	Produkcja gazu Production de gaz		Firma — Société			
	Wieronych En forage	prod. rop. Samopl. - Eruptifs Tłok. - En piston Łyzk. - En euillère		Wyłącznie gaz. Exclus. à gaz.	Wieronych i produk. En forage et en prod.	Instrum. En instrum.	Razem w ruchu Total des puits en activité	Montow. En montage	Czas, zastanow. Arrêtés	Uwiercono metrów Mètres forés			Ilość zatrudn. robotników Nombre des ouvriers	w cyst. — kilogr. en cit.-kgs par mois		m <sup>3</sup> /min.	m <sup>3</sup> tys. mies. mil. par mois	
		En pomp.	Wyłącznie gaz.											Wieronych i produk.				Wieronych i produk.
Lubatówka Ramzes	—	—	1	—	—	—	1	—	2	—	4	3.6630	5.3500	0.3	13	Karpaty — Małopolska		
Łaski Fire	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	J. Feuer, Załuski i Ska		
Łęki Niepodległość	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	2	—	—	—	—	Wiktor Ciołkorz		
Rubin	—	—	2	—	—	—	2	—	—	—	2	0.7000	—	—	—	Stanisław Ochała		
ŁĘKI	—	—	2	—	—	—	2	—	1	—	4	0.7000	—	—	—	—		
Łęczany Szczęść Boże	1	1	—	—	—	—	2	—	—	45	15	0.0500	—	—	—	„Szczęść Boże” Ska Rob.wł.		
Męcina Mała Kazimierz	1	—	—	—	—	—	1	—	—	15	4	—	—	—	—	Ska z o. p. „Spójnia”		
Męcina Wielka Fellnerówka	1	1	4	—	1	—	7	—	—	100	36	4.8567	4.2770	—	—	Ska z o. o. „Śląskie Tow. Naft.”		
Premier Skrzyński	1	—	—	—	—	—	1	—	—	75	19	—	—	—	—	Zach. - Karp. Zagł. Naft.		
MĘCINA WIELKA	2	1	4	—	1	—	8	—	—	175	55	4.8567	4.2770	—	—	—		
Męcinka Gizem	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	5.7	248	Gartenberg i Schreier		
Lucjan	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	2	3.6000	4.8140	0.7	31	Napma - Małopolska		
Wulkan	—	2	—	3	1	—	6	—	2	21	40	10.1200	10.0800	20.2	872	„Nafta Boryslawska”		
MĘCINKA	—	3	—	4	1	—	8	—	2	21	42	13.7200	14.8940	26.6	1151	—		
Mokre Paula	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	2	—	—	—	—	„Eocen” Ska z o. p.		
Stefan	—	—	8	—	1	—	9	—	2	5	8	2.4830	2.5320	—	—	Henryk Stiefel		
MOKRE	—	—	8	—	1	—	9	—	3	5	10	2.4830	2.5320	—	—	—		
Mrukowa Kostano	1	—	—	—	—	—	1	—	1	25	15	—	—	—	—	„Kostano” Ska Ak z o. p. w Krośnie		
Pagorzyna Pewede	—	—	4	—	—	—	4	—	2	—	3	0.4000	—	0.1	1	„Harkłowa” Gwar. naft.		
Posada Górna Ella	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	3	0.3223	0.3223	—	—	„Ostoja” Tow. Naft.		
Posadowa Posadowa	1	—	1	—	—	—	2	—	—	16	13	0.1450	—	—	—	„Elem” Ska Naft.		
Potok Alba	1	—	—	—	—	—	1	—	—	13	21	—	—	—	—	Ska Naft. „Alba”		
Janina	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	2	2.3332	2.3265	—	—	„Janina”		
Józef	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	3	1.4400	1.4830	—	—	Tow. Przem. naft. „Józef” Ska z o. p.		
Leon	—	—	14	—	—	—	14	—	1	—	52	28.0300	28.0300	2.0	86	S-té. Fr. des Pétr. de Potok		
Lubicz	1	—	14	—	—	—	15	—	2	30	58	19.0200	19.0200	0.7	30	Dąbrowa - Małopolska		
Piast	—	—	3	—	—	—	3	—	—	—	4	2.2700	2.2700	—	—	Karpaty		
Tryumf	1	—	2	—	—	—	3	—	—	126	19	8.1830	8.1830	—	—	Ska Naft. „Tryumf”		
Witold	—	—	5	—	—	—	5	—	—	—	11	25.7252	25.7252	1.8	80	W. Łoziński i Ska		
Wytrysk	—	—	2	—	—	—	2	—	—	—	3	1.6472	1.6472	0.1	3	Ska naft. „Wytrysk”		
POTOK	3	—	42	—	—	—	45	—	3	169	173	88.6486	88.6849	4.6	199	—		
Rogi Emilja	—	2	—	—	1	—	3	—	—	13	25	11.7800	11.7800	1.0	43	Nafta - Małopolska		
Ropianka Rozana	—	2	9	—	—	1	12	—	—	—	11	2.0890	1.1640	—	—	„Rozana” Rop. Zakł. Naft.		
Ropica Rуска Apollówka	—	—	2	—	—	—	2	—	—	—	4	0.1500	0.1500	—	—	Piotr Kukła		
Barbara	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	2	0.4097	0.4097	—	—	Ska „Gorlicka Nafta”		
Dobra-Wola	—	—	4	—	—	1	5	—	—	—	6	0.3300	0.3300	—	—	M. Gittel i Ska		
Ropica	—	—	2	—	—	—	2	—	—	—	3	0.2600	0.2600	—	—	Piotr Kretowicz		
ROPICA	—	1	8	—	—	1	10	—	—	—	15	1.1497	1.1497	—	—	—		
Równe August i Karol	—	7	12	—	—	—	19	—	10	—	50	69.2300	69.2300	3.9	167	Nafta - Małopolska		
Perkińsko	—	4	—	—	—	—	4	—	2	—	9	0.3650	0.8800	—	—	Mieczysław Longchamps		
RÓWNE	—	11	12	—	—	—	23	—	12	—	59	69.5950	70.1100	3.9	167	—		
Rostoki Zygmunt	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	20	—	—	—	—	„Polmin”		
Rudawka Rym. Opteg I.	—	1	—	—	—	—	1	—	1	—	3	0.3907	—	—	—	L. Hirschfeld		
Rzepiennik Zośka	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	„Rzepienniki” Ska N. z o. o.		
Sądkowa Kraj	—	—	—	3	—	—	3	—	—	—	15	—	—	20.7	894	Karpaty - Małopolska		
Sękowa Fred	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	4	0.5800	0.6393	—	—	Ska „Przyszłość”		
Kamila	—	—	4	—	—	1	5	—	—	—	3	0.2250	0.2250	—	—	Wł. Długosz		
SĘKOWA	—	—	7	—	—	1	8	—	—	—	7	0.8050	0.8643	—	—	—		

## Okręg górń. Jasło — District de Jasło.

Miejscowość i kopalnia Localité et mine	Ilość otworów — Nombre de puits							Uwierceno metrów Mètres forés	Ilość zatrudn. robotników Nombre des ouvriers	Produkcja ropy Production d'huile	Oddano Expédié	Produkcja gazu Production de gaz		Firma — Sociéte	
	Wierconych En forage	Prod. rop. Samopł.-Fructifs Tłok.-En piston Lyżk.-En coulère Pomp. En pomp.	Wyłącznie gaz. Exclus. à gaz	Wierconych i produk. En forage et en prod.	Instrum. En instrum.	Razem wruch. Total des puits en activité	Montow. En montage					Czas. zastan. Arrétés	w cyst. — kilogr. en cit.-kgs par mois		m <sup>3</sup> /min.
Siary															
Helena			3				3	4		6	0.8305	0.8305		„Gorlicka Nafta” Ska z o.p.	
Marja		2	1				3			2	0.3000	0.3000		Ska z o. p. „Thebe”	
Ropa			3				4			4	0.3000	0.3000		Salomon Wallach i Ska	
Wiktoria			2				2	1		4	0.2300	0.2300		W. Stadfeld	
SIARY		2	9			1	12	5		16	1.6605	1.6605			
Sobniów															
Belarm								1		3				„Sobniów” Przemysł Naft.	
Starawieś															
Edward									2	2				Tow. Przem. Rop. w Tust.	
Kucharski	1		1				2	1		91	3.6585	4.2485	0.1	J. H. Buchwald	
STARAWIEŚ	1		1				2	1		2	3.6585	4.2485	0.1		
Strachocina															
Strachocina				2			2			27			10.0	432 Ska naft. „Galicja”	
Stróżna															
Stróżna	1						1			27	20			Nafta-Małopolska	
Szymbark															
Bystrzyca	1	6	3				10			48	18	4.8076	4.4915		
Śląsk		1	1	2			4			6	6	1.8000	1.8000	1.0	43 „Bystrzyca” T. N. z o. p. w Jasle Franciszek Rziha
SZYMBARK	1	7	4	2			14		2	48	24	6.6076	6.2915	1.0	43
Tokarnia															
Jerzy			6				6		1	6	6	1.8000			Małop. S. A. dla Przem. N.
Toroszkówka															
Amelja	1		1				2			80	30	10.5000	11.3760	1.5	65 Ska naft. „Petronafta”
Hanka (Bronisława)	1		2				3			24	22	1.8850	2.2380		Przeds.g.n.,Toroszkówka’S.z.o.p.
TOROSZÓWKA	2		3				5			104	52	12.3850	13.6140	1.5	65
Trześniów															
Irena								1		2				Ska Naft. „Trześniów“	
Turzepole															
Nadgrabcem	3		22				25			220	75	11.0025	20.1699	1.5	65 „Polmin”
Ryszoldo	1	2					3			101	14	1.0000	1.2840		„Oterna” Ska Naft. z o. p.
Szczęście Boże		1					1			3	3	0.9828		0.2	7 Rob. włość. Ska naft. z o. p. w Boryslawiu
TURZEPOLE	4	3	22				29			321	92	12.9853	21.4539	1.7	72
Węglówka															
Granat	1		52				53		2	96	107	31.7470	31.7470	2.3	100 Karpaty — Małopolska
Kiczary-Macher			13				13			14	14	4.9025	4.9025	0.2	11 H. Macher — Spadkob.
„-Wittig	1		8				9			26	14	3.3317	3.3317		Dr. Wittig i Ska
Pory			6				6			12	12	2.9880	1.8884		„Pory” Ska Naft. z o. o.
WĘGLÓWKA	2		79				81		2	122	147	42.9692	41.8696	2.5	111
Wietrzno															
Alma		1	2			1	4			26	17	19.7400	19.1313	1.4	60 „Alma” Ska w Wiedniu
Radjum			6				6			4	4	3.7310	4.1060		60 Karpaty — Małopolska
WIETRZNO		1	8			1	10			26	21	23.4710	23.2373	1.4	60
Witryłów															
Barbara		3	1				4			21	21	2.8418	2.6140		
Wola Jaworowa															
Janina	1						1		2	15	24				Małopolska Ska Naft. dla Przem. Naft. i W. Neustein
Wójtowa															
Lux		1	3				4		2	5	5	0.4850	0.0150		„Lux” Ska Naft.
Wulka															
Flora		1	17				18			34	34	7.0020	7.4623	0.9	37 Karpaty — Małopolska
Załęże															
Załęże			1				1			4	4	1.5070	1.6270		„Załęże” Ska z o. o. w Krakowie
Zmiennica															
Polski Przem. Min.			4				4		2	19	19	7.0080	7.0650		Wacław Piękoś
Ladzin															
Charles		1					1			5	5	0.2000	0.5000		Charles Perkins
Tyrawa Solna															
Artur										12	12				Herman Dienstag
Razem - Total	45	75	841	19	16	19	1015	11	106	3059	2460	754.6014	751.9090	142.3	6150

## Uwagi. \*)

## Okręg Jasło.

## Grabownica Starzeńska.

1. **Gaten 17.** Dnia 18. X. 1930 w głęb. 1006.4 m w rurach 4" dowiercono ropę wybuchową, przeszło 5000 kg dziennie i na tej wysokości utrzymuje się.

\*) Obejmują okres do 6. X. 1930.

## Harkłowa.

2. **Ropita 23.** Po podwierceniu w głęb. 454 m 2500 kg ropy dziennie.

3. **Wede 147.** Po podwierceniu w głęb. 497 m 1500 kg ropy dziennie.

(ciąg dalszy na str. 247)









**Okręg gór. Stanisławów — District de Stanisławów.**

Miejscowość i kopalnia Localité et mine	Ilość otworów — Nombre de puits										Ilość zatrudn. robotników Nombre des ouvriers	Produkcja ropy Production d'huile	Oddano Expédié	Produkcja gazu Production de gaz		Firma — Société
	Wieronych En forage	Samopł.-brunty Tłok - En piston Łyzk.-En cuillère	Prod. rop. En pomp.	Wyłącznie gaz. Exclus. à gaz	Wieronych i produk. En forage et en prod.	Instrum. En instrum.	Razem w ruchu Total des puits en activité	Montow. En montage	Czas. zastanow. Arrêtés	Uwiercono metrów Mètres forés				m <sup>3</sup> min.	m <sup>3</sup> tys./mies. ml. par mois	
L. i T. Gorgoń	—	—	3	—	—	3	—	—	—	2	0.1010	—	—	—	—	W. Zuckerberg, dzierz.
Spadk. Griffla	—	—	3	—	—	3	—	—	—	4	0.2486	—	—	—	—	Spadk. L. Griffla
Italica <sup>23)</sup>	—	3	11	—	1	15	1	2	38	40	12.7360	10.7520	0.1	4	—	Pol. Włoska Ska „Bonariva”
Kozarki II.	—	1	—	—	—	1	—	—	—	4	0.5200	8.1690	—	—	—	W. Zuckerberg, dzierz.
Lotty	—	—	1	—	—	1	—	—	—	4	0.0500	0.1229	—	—	—	Feliks Jurkiewicz
Łaszcz	—	—	—	1	—	1	—	—	—	2	—	—	—	—	—	Ska Akc. „Standard-Nobel”
Mosdaw	—	—	—	—	—	1	—	—	—	5	—	—	—	—	—	Dr. Engler, M. i S. Schmerler
Rudolf	—	—	1	—	—	1	—	—	—	7	0.4586	0.4729	—	—	—	Józef Mehr i P. Englerowa
Tala	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	Inż. Roman Kulicki
Verdun	—	—	1	—	—	1	—	—	—	3	0.1350	—	—	—	—	W. Zuckerberg, dzierz.
Wiktor	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	5.4100	5.6000	0.6	26	—	Premier — Małopolska
<b>PASIECZNA</b>	—	11	25	1	3	2	42	2	5	99	137	63.6479	69.6503	6.5	281	—
<b>Pniów</b>	—	—	—	—	1	—	1	—	—	55	9	0.2500	—	—	—	R. Jurkiewicz. i Tow.
Bitumen	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	2	0.3297	0.3297	—	—	Karol Rogawski, dzierz.
Maurycy	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>PNIÓW</b>	—	1	—	—	1	—	2	—	—	55	11	0.5797	0.3297	—	—	—
<b>Rosulna</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Teodor Kozak i Tow.
Kozak	—	—	4	—	—	4	—	—	—	3	4.2600	4.4253	—	—	—	Franc.-Polskie Tow. Górni.
Zofja	—	2	21	—	3	—	26	4	—	250	74	24.6840	21.7052	—	—	—
<b>ROSULNA</b>	—	2	25	—	3	—	30	4	—	250	77	28.9440	26.1305	—	—	—
<b>Słoboda Rungurska</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Aron Rosenkranz i Tow.
Aron Rosenkranz	—	—	14	—	—	14	—	—	—	10	5.0600	5.6200	—	—	—	Dr. St. Vincenz, dzierz.
Bukowiec	—	—	6	—	—	6	—	—	—	11	2.3100	2.2840	—	—	—	Berl Lantner
Erekcja	—	—	7	—	—	7	—	—	—	—	1.8960	—	—	—	—	—
Kühlówka	—	—	2	—	—	2	—	—	—	—	0.2000	—	—	—	—	—
Margulies	—	—	3	—	—	3	—	—	—	12	0.5200	2.2915	—	—	—	—
Salpeter	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	0.0800	—	—	—	—	—
Vincenz	—	—	2	—	—	2	—	—	—	—	0.1000	—	—	—	—	—
Słoboda Rung.	—	—	16	—	—	16	—	—	—	20	6.0106	3.2660	—	—	—	„Słoboda Rungurska” Ska z o. o.
<b>SŁOB. RUNG.</b>	—	—	51	—	—	51	—	—	—	53	16.1766	13.4615	—	—	—	—
<b>Starunia</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Premier — Małopolska
Nadzieja	1	—	—	—	—	1	—	1	14	26	—	—	—	—	—	—
Otwory zastanow. Mines arrêtées	—	—	—	—	—	—	—	5	—	15	—	—	—	—	—	—
<b>Razem - Total</b>	<b>8</b>	<b>101</b>	<b>133</b>	<b>11</b>	<b>18</b>	<b>5</b>	<b>276</b>	<b>11</b>	<b>34</b>	<b>1057</b>	<b>1119</b>	<b>414.2704</b>	<b>407.7113</b>	<b>90.6</b>	<b>3915</b>	—

**Produkcja ropy marki borysławskiej i specjalnej**

Production de pétrole de marque de Borysław et de marque spéciale

w cysterno — kilogramach.

Wrzesień — Septembre 1930

Okręg — District	Ropa marki borysławskiej Pétrole de marque de Borysław	Ropa marki specjalnej Pétrole de marque spéciale	Ropa marki specjalnej Pétrole de marque spéciale	
			Parafinowa paraffineux	Bezparafinowa nonparaffineux
Jasło	—	754.6014	102.3664	652.2350
Drohobycz	3306.7727	716.8036	—	—
Stanisławów	—	414.2704	—	—

**Szymbark.**

**13. Bystrzyca 10.** W głęb. 294 m nawiercono 500 kg ropy dziennie.

**Okręg Drohobycz.**

**Rypne.**

**14. Podlasie 16.** Dn. 26. IX. 1930 nawiercono ropę w głęb. 826.5 m; za wrzesień 1.78 cyst.

**15. Serhów 10.** Dn. 9. IX. 1930 nawiercono nową ropę w głęb. 505.6 m; za wrzesień 5.3 cyst.

**Schodnica.**

**16. Kaczmarskie 1.** Do 26. IX. podwierca i pompuje (patrz Statystyka nr. 8 sierpień 1930 str. 225); od 26. IX. pompuje z głęb. 441 m; wzrost produkcji za wrzesień z 1.3 na 3.6 cyst.

**17. Muchowate 42.** Do 2. IX. podwierca i pompuje, od 2. IX. pompuje z głęb. 418.5 m; za wrzesień

1.5 cyst.

**18. Muchowate 43.** Do 2. IX. podwierca i pompuje (patrz Statystyka nr. 8 sierpień 1930 str. 225), od 2. IX. pompuje z głęb. 421.7 m; wzrost produkcji za wrzesień z 2.3 na 3.7 cyst.

**Tarnawa.**

**19. Zdenka 1.** W gł. 551 m pojawiły się ślady ropy, pogłębiają i ściągają płyn, za wrzesień ściągnięto 14.000 kg ropy o c. g. 0.878.

**Okręg Stanisławów.**

**Bitków.**

**20. Dąbrowa 128.** W głęb. 860 m w rurach 6” nawiercono w łupkach menilitowych 5—6000 kg ropy na dobę.

(ciąg dalszy na str. 253)

## BORYSLAW. Okręg gór. Drohobycz — District de Drohobycz.

Wrzesień 1930  
Septembre

S Z Y B P U I T S	Uwiercono Mètres forés	Głęb. Prof. m.	Rury-Tubes	Stan szybu État du puits	Formacja geolog. Formation géolog.	Prod. ropy Prod. d'huile		Prod. gazów Prod. de gaz		Oddano ropy Expédié I.—IX. 1930	FIRMA Société
						cyst.—kg. cit.—kgs	Oddano Expédié miesiąc. par mois	m <sup>3</sup> /min	m <sup>3</sup> tys. mies. milliers par mois		
Adela 3	—	976	5"	G	Eocen górny	—	—	0.9	40	—	Dr. Stefan Freund
Adolf	—	1568	—	l	Spąg fałdu	—	—	—	—	0.0500	A. Kalmann
Aleksander 2	—	1532	6"	T	Piask. jamn.	1.3766	1.0012	—	—	39.5869	Limanova
" 3	—	1539	6"	T	" "	11.0781	11.9012	—	—	125.0814	" "
Alzacja	—	—	—	S	" "	—	—	—	—	0.2288	A. H. Garfunkel
Anna 2	—	1590	—	S	" "	—	—	—	—	0.0976	Dawid Nestler
Apollo 1	—	1523	6"	P-1503	Piask. borysl.	3.3000	3.1557	0.2	10	30.0057	Karpaty — Małopolska
" 2	—	1505	5"	T-1492	" "	12.6000	12.1814	0.6	26	105.0828	" "
Artur 1	—	1152	9"	S-270	" "	—	—	—	—	0.6150	"Karol Eisenstein
Baku	—	1686	6"	T-1240	Piask. borysl.	2.0000	0.8802	—	—	9.8895	Inż. Syska i Then
Barbara 3	14	1574	5"	WT	Spąg fałdu	0.3000	—	3.8	164	12.9880	Ska „Barbara”
Bernard 2	—	1512	6"	T	Eocen dolny	10.5000	9.0572	—	—	94.3873	Limanova
Berta 1	—	1411	6"	T	" "	1.0116	1.2055	—	—	10.6726	" "
Bianka 1	—	1519	5"	S	Piask. jamn.	—	—	—	—	42.8443	Hol.-Polska Ska Naft.
Blochówka 1	—	1333	4"	T	Eocen górny	4.8024	4.5921	0.4	18	42.2938	Jakób Weiss
" 2	—	1345	5"	T-1336	" "	6.5360	6.1807	1.2	50	60.6852	" "
" 3	—	1327	6"	G	" "	—	—	0.5	22	—	" "
Boryslawski 1	—	1662	5"	T-1572	Piask. jamn.	3.2467	3.1430	—	—	35.6677	L. Unikel i Ska
" 2	—	1551	4"	T	" "	5.1981	5.3453	—	—	37.3379	Hubicka Raf. Nafty
Boxal	—	1365	6"	T	Eocen dolny	9.0000	7.6586	—	—	68.8421	Premier — Małopolska
Brunner 5	—	1467	—	S	" "	—	—	—	—	0.4653	Standard-Nobel
Camus 4	—	1375	6"	G	Piask. borysl.	—	—	0.3	13	—	" "
Capella 1	—	1016	6"	X	" "	—	—	—	—	10.9517	L. „Unikel”
" 2	—	1186	5"	S-1149	" "	—	—	—	—	8.0482	" "
" 3	14	1356	5"	W	" "	—	—	—	—	26.5115	" "
Celina	—	1367	5"	T-1323	Eocen dolny	7.3629	7.1403	1.6	70	61.0871	„Celina”
Cesia	—	1729	5"	T	Piask. jamn.	24.5000	24.1635	1.8	76	306.1655	Premier — Małopolska
Charlotta	—	1140	7"	S-700	" "	—	—	—	—	1.0130	M. Tepper i Ska
Concordia	—	927	9"	ŁR-612	" "	0.3000	0.2600	—	—	1.3860	T. Namynianuk
Dawidmann 3	—	1490	5"	T	Eocen dolny	4.3673	5.4094	—	—	39.7515	A. Kalmann
" 4	—	—	—	X	" "	—	—	—	—	—	" "
Debra (Gartenberg) 4	—	1198	—	S	" "	—	—	—	—	0.5000	Bolesław Glazor
Donamon 2	—	1581	6"	T	Piask. jamn.	6.1400	5.9942	1.5	65	—	Tow. Przem. Ropnych
" 3	—	1372	5"	S-1370	Eocen dolny	—	—	—	—	55.7762	" "
Dora (Marja) 1	—	962	—	S	" "	—	—	—	—	0.3050	Inż. J. Wiszniewski
Drasch 7	—	1389	7"	G-1379	Piask. borysl.	—	—	0.2	7	—	Standard-Nobel
Eglon 2	—	1078	4"	T	" "	15.9600	15.1798	—	—	141.1655	Premier — Małopolska
Ekwiwalent 2	—	1388	6"	T	Eocen górny	16.4000	14.3625	—	—	141.7119	Equivalent — Małopolska
" 3	—	1744	5"	T	Piask. jamn.	46.3000	42.6253	2.2	97	342.5209	" "
" 5	—	1321	7"	T	Piask. borysl.	13.2000	12.1183	—	—	113.6214	" "
Eros 2	—	1004	6"	T	Eocen górny	2.0000	1.9302	—	—	4.0774	B. Goldberg i Ska
Esperanza	—	1235	—	S	" "	—	—	—	—	6.4500	E. Lockspeiser
Estera	—	1208	5"	Ł-1206	Piask. borysl.	1.2700	1.2700	—	—	10.0897	L. Diamandstein i Ska
Etna 1	—	—	—	ŁR	" "	1.0000	0.9900	0.1	5	3.8663	C. S. Bauer
Everest	—	1383	—	Ł	" "	0.3400	0.3329	—	—	2.7569	Karpaty, dzierz. R. Kania
Felicjan 1	—	1607	4"	T-1558	Piask. jamn.	1.0223	1.2237	0.2	9	6.3137	L. Unikel i J. Schmer
Feniks 1	—	1421	4"	T-921	" "	0.8000	0.3569	0.4	18	0.5289	Inż. M. Schlüsselberg
" 2	—	1585	5"	S-1415	" "	—	—	—	—	—	" "
" 3	—	1583	6"	Ł-979	" "	0.1646	0.1646	—	—	—	" "
" 4	—	1248	7"	Ł-505	" "	0.1145	0.1145	—	—	4.0724	" "
Galatti 3	—	1588	6"	T	Eocen dolny	4.3598	4.1173	—	—	41.1439	Standard-Nobel
Gal. Kasa Oszcz. 11	—	734	—	ŁR	" "	0.0973	0.0973	—	—	0.3203	Jarema
" " 12	—	941	7"	S	" "	—	—	—	—	0.9452	H. Einschlag i Tow.
Georg	—	1506	4"	T	Piask. jamn.	4.2375	4.0431	—	—	58.7591	Scott-Buber
Gerti 1	—	1651	4"	T-1580	Spąg fałdu	0.5000	0.5017	0.4	16	4.5689	Koritschoner et Brück
" 2	—	1601	6"	T-1487	Piask. jamn.	1.2500	1.2000	0.6	26	11.2698	" "
Giusel Perutz 2	1	1226	5"	WT	Eocen dolny	0.3400	0.3600	0.1	4	0.3600	Sasko-Gal. Synd. Naftowy
Goplana 1	—	1357	4"	T-1332	" "	3.4300	3.2004	0.6	26	30.1746	J. Schiffer
Gottesmann 1	—	235	—	S	" "	—	—	—	—	1.6485	J. Horszowski
" 4	—	1083	5"	S-968	Łupki menil.	—	—	—	—	5.2047	Br. Lecker
Gruntá Erekc. 1	—	1544	9"	G-1061	" "	—	—	0.4	17	—	Galicja
" 9	—	1560	—	G	Piask. jamn.	—	—	0.4	17	—	" "
Hekla 1	—	850	—	S	" "	—	—	—	—	—	H. Mendelsohn i Tow.
" 2	—	1160	5"	Ł	" "	0.2000	—	—	—	—	" "
" 3	—	1470	7"	Ł-800	" "	0.1500	0.3500	—	—	3.1480	" "
" 4	—	1470	5"	S	" "	—	—	—	—	0.2000	" "
Henryk	—	1798	5"	T-1640	Eocen dolny	0.9000	0.7734	—	—	9.7782	„Iriag” i Dr. Goldhammer
Hunt 11	—	1494	6"	T	" górny	7.9400	7.2803	—	—	68.6445	Standard-Nobel
Ignacy	—	1495	4"	T-1475	" dolny	7.8000	10.9159	0.2	7	65.4837	Oskar Then

\*) Liczby podane w tej rubryce oznaczają głębokość obecną otworu. — Formacja geolog. odnosi się do głębokości obecnej.  
Les chiffres dans cette colonne présentent la profondeur actuelle du puits. — La formation géolog. se rapporte à la profondeur actuelle.

G — gazowy — à gaz, I — instrum. — en instr., T — tłokowanie — en piston, S — stojka — arrêté  
 Ł — lyżkowanie — en cuillère, ŁR — lyżkowanie ręczne — extract. à main  
 P — pompowanie — en pomp., W — wiercenie — en forage, WT — wiercenie i prod. — en for. et prod.  
 M — montowanie — en montage, X — rekonstrukcja — en reconstr. E — samopłynący — éruptifs.



## BORYSLAW. Okręg gór. Drohobycz — District de Drohobycz.

S Z Y B P U I T S	Uwiercono Mètres forés	Głęb. Prof. m.	Rury-Tubes	Stan sztybu État du puits	Formacja geolog. Formation géolog.	Prod. ropy Prod. d'huile		Prod. gazów Prod. de gaz		Oddano ropy Expédié l.—IX. 1930	FIRMA Société
						cyst.—kg. cit.—kgs	miesięcz. par mois	m <sup>3</sup> /min.	m <sup>3</sup> /mies. milliers par mois		
Port Artur 1	—	1285	5"	G	Eocen górny	—	—	1.4	62	—	Fanto-Małopolska
" 3	—	1222	5"	S	Piask. borysl.	—	—	—	—	0.3296	B. Hoffner i Ska
Ratoczyn 1	—	1451	4"	G	" jamn.	—	—	8.1	350	—	Limanova
" 4	—	1539	4"	G	" "	—	—	8.4	363	1.6614	"
" 6	—	1675	4"	Ł-1640	" "	0.5441	0.4753	2.1	91	4.1562	"
" 8	—	1317	6"	T-1170	" borysl.	1.3693	0.9697	—	—	14.8894	"
" 9	—	1582	5"	T-1537	" jamn.	0.9170	0.8602	0.2	9	0.0568	"
" 11	7	1732	5"	W <sub>Km</sub> T	" "	0.2000	—	0.6	26	7.2558	"
" 15	—	441	14"	Ł	Nasunięcie	3.7028	3.5081	—	—	33.7912	"
" 16	—	1672	4"	T-1640	Piask. jamn.	5.1388	4.9983	5.3	229	43.6819	"
" 24	—	1659	6"	Ł	Spąg fałdu	0.6077	0.4768	—	—	4.7898	"
" 25	—	1066	7"	T	Piask. borysl.	16.6926	15.1135	0.6	26	151.9835	"
" 26	—	1745	7"	T-1045	Łupki menil.	1.1244	—	—	—	1.4472	"
" 27 <sup>a</sup>	14	1582	6"	W <sub>Km</sub>	Eocen dolny	—	—	1.0	43	3.8442	"
Raf. Karp. 22 otw.	—	—	—	P	" "	0.9500	0.8800	0.5	20	6.9200	Record
" 54	—	1545	6"	T-1340	Eocen dolny	0.2000	—	1.6	68	1.1490	Karpaty-Małopolska
Regina 1	—	1431	5"	G	" "	—	—	1.4	62	—	L. Diamandstein i Ska
Renia 1	—	1607	6"	T	Spąg fałdu	0.4000	0.4000	0.4	18	4.3966	J. Rohrborg
Ropa 1	—	1517	6"	T-1405	Eocen dolny	3.2510	1.9526	0.7	32	32.4577	Tow. „Bloch”
Sadler 12	—	1463	6"	T	Piask. borysl.	18.2175	17.8085	—	—	179.3661	Standard-Nobel
Na Schutzmanie 1	2	1316	5"	G-1152	" "	—	—	0.2	9	0.2000	M. Blumenkranz
" 2	—	1282	—	Ł	" "	0.4000	0.4000	—	—	2.4230	"
Sieghardt 1	—	1829	5"	T	Piask. jamn.	11.5000	10.4565	1.5	64	84.9634	Fanto-Małopolska
" 2	—	1629	6"	T	" "	15.0000	12.7970	—	—	128.1486	"
" 3	4	1411	6"	WT	" borysl.	6.6000	6.3285	—	—	58.7308	"
Sienkiewicz 1	—	1150	5"	T	Łupki menil.	0.5000	—	—	—	3.4599	Limanova, dzierz. P. Hacker
Signe	—	—	—	S	" "	—	—	—	—	0.5155	I. Weidenfeld i Ska
Silva Plana 1	—	1362	6"	T	Eocen dolny	4.9307	4.2970	0.2	9	41.5230	Limanova
" 2	—	1523	6"	T-1364	" "	2.2109	1.9352	—	—	17.1079	"
" 3	—	1778	6"	T-1535	" "	3.5030	3.0033	0.2	9	29.3634	"
" 4	—	1337	10"	S	Piask. borysl.	—	—	—	—	—	"
" 5	—	1544	7"	Ł	Eocen dolny	1.8390	1.4608	0.2	9	18.3851	"
" 6	—	1347	7"	S	" górny	—	—	—	—	0.3806	"
" 7	—	1566	7"	Ł	" dolny	0.9724	0.9408	—	—	8.2277	"
" 8	—	1224	9"	G	" górny	—	—	1.0	43	—	"
" 9	—	1389	6"	T	" "	1.9152	1.7284	—	—	15.9181	"
" 10	—	1723	7"	Ł	Spąg fałdu	0.2166	0.3257	—	—	2.5987	"
" 11	—	1344	6"	T	Piask. borysl.	18.0000	16.9673	—	—	157.6424	"
" 12	—	1380	6"	T	" "	19.5400	17.5532	—	—	163.0906	"
" 14	—	1491	7"	Ł-1435	Eocen górny	0.7000	0.6792	0.2	9	6.6762	"
" 16	—	1685	7"	Ł	Piask. jamn.	0.8090	0.7761	—	—	9.3791	"
" 17	—	1313	7"	S	" borysl.	—	—	—	—	1.3290	"
" 18	—	1335	6"	Ł	Eocen górny	0.3513	0.3092	—	—	3.2375	"
" 19	—	1436	6"	T	" "	16.3600	15.0331	—	—	128.1631	"
" 20	1	1382	6"	P	Piask. borysl.	11.1535	10.6217	—	—	74.3936	"
" 21	—	1571	6"	T	" jamn.	7.1916	9.9956	—	—	61.5821	"
" 22	—	1593	4"	T	" "	18.3821	17.2100	1.4	60	183.8387	"
Staś	—	900	5"	Ł - 804	" "	1.1000	1.1000	1.5	65	7.0786	Moses Blumenkranz
Stefan 2	—	1359	7"	G-910	" "	—	—	0.5	22	—	Br. Sassyk i Ska
Stefanja 7	—	945	6"	G	" "	—	—	1.1	50	—	Dr. St. Freund
Sydney	—	1728	5"	T-1682	Piask. jamn.	1.6000	1.5192	0.6	28	47.2003	Premier-Małopolska
Syndykat 10 (Sokół)	—	515	—	S	" "	—	—	—	—	0.5260	Herman Ringler
" 4	—	—	—	S	" "	—	—	—	—	0.0550	A. Garfunkel
" 17	—	—	—	Ł <sub>R</sub>	" "	0.6000	0.6000	—	—	0.7539	Wacław Piękoś
" 22	—	1526	—	Ł <sub>R</sub>	" "	0.8000	0.8000	1.3	55	4.8851	"
" 23	—	650	—	S	" "	—	—	—	—	0.2478	M. Kowalski
Syngę na Potoku	—	—	12"	S-67	" "	—	—	—	—	0.1590	"
Szczęść Boże 3	—	1375	6"	S-1368	Eocen dolny	—	—	0.5	22	20.3830	Tow. „Bloch”
Szczur 2	—	1753	7"	X-1280	" "	0.2321	0.2321	—	—	7.2775	Jakób Weiss
Tatra	—	1717	5"	T-1645	Piask. jamn.	0.0250	0.3400	—	—	2.1240	„Despi”
Tomasz 1	—	1422	5"	T-1418	Eocen	0.6400	1.0868	—	—	2.6472	Br. Lecker
" (Marja) 2	—	1064	6"	Ł-870	" "	0.3400	0.6287	—	—	1.9089	"
" (Zofja) 3	—	1616	6"	Ł-860	" "	—	—	—	—	—	"
Tośka 1	—	1286	—	G	Eocen	—	—	0.3	12	—	Ska „Pokucie”
Tytus (Lenaryl) 3	—	1208	5"	T-1014	Łupki menil.	6.0300	5.8345	0.2	6	44.3130	Ziemnafta
Union 1	—	—	—	S	" "	—	—	—	—	0.6000	B. Kleist i M. Nestler
Ural 1	—	1428	5"	T	Eocen dolny	7.0056	5.7482	0.3	13	39.1326	„Omnium”
Vanderbergh	—	1725	4"	T-1722	Piask. jamn.	9.0000	7.6840	1.7	72	65.8748	Premier-Małopolska
Violetta	—	1385	—	Ł	" "	0.5616	0.5616	0.1	6	2.7286	St. Zótkiewicz
Wanda (Bloch)	—	1404	4"	T-1398	Eocen dolny	9.7976	8.8895	0.6	26	73.5468	S. Bloch i Ska
Wanda I	—	1827	5"	T	Piask. jamn.	9.5095	9.1411	0.7	32	87.3107	Galicja
Wezuwjuż 2	—	900	—	Ł <sub>R</sub>	" "	0.2500	0.2500	—	—	1.8451	Klara Wechselberg
Wiarą 2	—	1292	7"	T	Piask. borysl.	26.6300	25.5523	—	—	236.0603	Limanova
Wiljam Robson	—	1006	5"	Ł	Eocen górny	0.1850	0.1850	—	—	2.2509	Wiljam Robson
Willy 1	1	1662	5"	W <sub>K</sub> T	" dolny	1.4190	—	—	—	—	„Despi”
Kopalnia wosku	—	—	—	—	" "	0.8000	0.8000	—	—	3.6000	Tow. „Boryslaw”
Wrocław	—	1573	6"	T-1442	Eocen dolny	2.7873	1.5038	—	—	27.1905	S-té des Redevances

**BORYSŁAW. Okręg gór. Drohobycz — District de Drohobycz.**

S Z Y B P U I T S	Uwiercono Mètres forés	Głęb. Prof. m.	Rury-Tubes	Stan szybu Etat du puits	Formacja geolog. Formation géolog.	Prod. ropy Prod. d'huile		Prod. gazów Prod. de gaz		Oddano ropy Expédié I.—IX. 1930	FIRMA Société
						cyst.- cit.—kgs	kg. par mois	m <sup>3</sup> /min	m <sup>3</sup> /mies tys/mies milliers par mois		
Wulkan Horod. 1	—	1455	6"	T-1442	Piask. borysł.	6.3000	5.7916	0.8	33	48.9204	Karpaty - Małopolska
" " 2	—	1505	5"	T-1494	" "	4.2000	3.9615	0.5	20	34.5993	" "
Wulkan	—	678	—	S	—	—	—	—	—	0.7058	Sara Kasser i Tow. Filip Trapp
Zdzisław 1	—	1006	9"	G-982	—	—	—	0.1	5	—	" "
" 2	—	1038	4"	T	Eocen górny	6.0764	5.6884	0.6	27	51.4585	S. H. Pollak
Zgoda 1	—	1507	6"	S	—	—	—	—	—	—	" "
" 2	—	1336	4"	T-1130	Piask. borysł.	3.1000	2.6921	—	—	31.7769	" "
" 3	—	636	7"	G	W. polanickie	—	—	0.4	16	—	" "
11 otw. gaz.	—	—	—	G	—	—	—	3.9	171	—	" "
Łapaczka Hubicze	—	—	—	—	—	35.4943	35.4943	—	—	35.4943	Państwowa Odbieralnia
" Limanowa	—	—	—	—	—	4.3070	2.5115	—	—	28.8785	Limanowa
" Tekrin	—	—	—	—	—	11.4441	7.2730	—	—	78.8620	"Tekrin"
Ropa zbierana	—	—	—	—	—	7.7648	9.0270	—	—	29.4966	Egid, Zuckerberg, Löwenherz
Uzupełnienia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Feiler Bleicher 4	—	—	—	ŁR	—	0.4000	0.4000	0.1	2	0.7000	C. S. Bauer
Galicja 3	—	—	—	ŁR	—	0.1993	0.1993	—	—	0.3443	Ks. Liszczyński
Jerzy-Nafta	—	—	—	Ł	—	0.9000	0.9000	—	—	1.6000	—
Diamand	—	—	—	S	—	—	—	—	—	0.3500	L. Diamandstein i Ska
Dawidman 5	—	—	6"	X	—	—	—	—	—	—	A. Kalman
Grunta Erekc. 17	—	—	10"	X-290	—	—	—	—	—	—	Galicja
Karpaty 44	—	906	5"	l	Eocen dolny	—	—	—	—	—	E. Lockspeiser
Gwiazda	—	—	—	Ł	—	2.4962	2.3655	—	—	2.3655	Ska „Celina”
Maurycy	—	—	—	S	—	—	0.3000	—	—	0.3000	M. Metanomski
Brugger 1 <sup>1)</sup>	3	1336	6"	WŁ	Eocen górny	1.7600	0.9738	—	—	0.9738	Standard Nobel
Na Kostmanie 2	—	—	—	I	—	—	—	—	—	—	Kostman i Tow.
Mary 7	—	—	—	M	—	—	—	—	—	—	Nafta Borysławska
Razem-Total	61	—	—	—	—	942.8538	885.8542	97.7	4219	8005.0988	—

**21. Dąbrowa 138.** Od 1294 m produkuje z łupków menilitowych 5.700 kg ropy na dobę w rur. 6"

**Kosmacz pow. Bohorodczany.**

**22. Kitwan 3.** W głęb. 631 m w rurach 6" nawiercono ok. 1000 kg ropy na dobę; za wrzesień 1.6 cyst.

**Pasieczna.**

**23. Italica 54.** Przy podwiercaniu dalszy wzrost produkcji (patrz Statystyka nr. 8 sierpień 1930 str. 225), w głęb. 508 m w rurach 7" nawiercono 5000 kg dziennie; za wrzesień 6 cyst.

**Przysłup — Majdan.**

**24. Raoul 4.** W głęb. 210 m w rurach 7" nawiercono początkowo 1400 kg ropy dziennie, ustaliło się na 1000 kg; za wrzesień 8930 kg.

**Borysław.**

**1. Brugger 1.** Dowiercony w l. 1917 w piaskowcu borysławskim, w głęb. 1325 m, z początkową produkcją 4 cyst. dziennie; zastanowiony w IX. 1925 z końcową produkcją 280 kg dziennie; wydał ogółem z piaskowca borysławskiego przeszło 3300 cyst.; w l. 1925 torpedowany bez rezultatu. W IX. 1930 podjęto pogłębianie do horyzontu eocenicznego.

**2. Konrad 2.** Po podwierceniu w piaskowcu borysławskim 4-ch m do głęb. 1422 m wzrost produkcji z 3000 na 6000 kg dziennie: VIII. — 6.1, IX. — 14.7, X. — 18.4 cyst.

**3. Ratoczyn 27.** Podczas wiercenia w spągu eocenu dolnego w głęb. 1569 m przyszło l. IX. — 1 m<sup>3</sup>/m. gazu, który przy dalszym wierceniu wzmagą się na 2 m<sup>3</sup>/min.

**Tustanowice.**

**1. Karol 1.** Podczas przewiercenia piaskowca borysławskiego od 902 m produkcja ropy początkowo 1000 kg, później 700 kg dziennie.

**2. Kate 1.** Po odparafinowaniu ropy benzolem wzrost produkcji za wrzesień z 12.3 na 17.9 cyst.

**3. Lucky Star 2.** Wskutek nawiercenia w eocenie dolnym w głęb. 1369 m około 3000 kg ropy dziennie (patrz Statystyka nr. 8 sierpień 1930 str. 225) wzrost produkcji za wrzesień z 1.6 na 5.2 cyst. Produkcja szybko spadła, podjęto dalsze wiercenie.

**4. Marja Adela (nowy).** Podjęto wiercenie nowego otworu w odległości 5 m od starego.

**5. Stateland 16.** Po blisko 3-letniej stójce szyb uruchomiono 23. IX. 1930; łyżkuje ropę sporadycznie. Za IX. — 1 cyst.

**Mrażnica.**

**1. Aldona 3.** Po przymknięciu wody w piaskowcu borysławskim w głęb. 1491 m stopniowy wzrost produkcji (patrz Statystyka nr. 8 sierpień 1930 str. 229): VII. — 3.7, VIII. — 30.2, IX. — 97.4, X. — 109.8 cyst. Ostatnio (6. XI.) 3.25 cyst. dziennie i 5 m<sup>3</sup>/min. gazu. Jest to zatem nadal najproduktywniejszy szyb ropny w Polsce.

**2. Arkadja.** Stopniowy wzrost produkcji w spągowej partii łupków menilitowych i rogowców (patrz Statystyka nr. 7 lipiec 1930 str. 197 i nr. 8 sierpień 1930 str. 235):

VII. — 1553 m — 8.1 cyst.

VIII. — 1590 " — 16.2 "

IX. — 1616 " — 23.6 "

X. — 1621 " — 21.5 "

Ostatnio (6. XI.) w głęb. 1621 m przy instrumentacji 7000 kg ropy dziennie.

**3. Bitumen A 1.** Dnia 3. XI 1930 w głęb. 1378 m w warstwach polanickich nawiercono silne ślady ropy, poziom płynu podniósł się na 230 m od spodu.

(ciąg dalszy na str. 257)









## TUSTANOWICE. — Okręg górń. Drohobycz — District de Drohobycz.

S Z Y B P U I T S	Uwiercono Mètres forés	Głęb. Prof. m.	Rury- Tubes	Stan szybu État du puits	Formacja geolog. Formation géolog.	Prod. ropy Prod. d'huile		Prod. gazów Prod. de gaz		Oddano ropy Expédié I. — IX. 1930	FIRMA Société
						cyst.—kg cit.—kgs	Oddano Expédié miesiąc. par mois	m <sup>3</sup> /min.	m <sup>3</sup> tys mies milliers par mois		
Słotwinka	—	1664	—	Ł	Spąg fałdu	0.5000	0.4760	0.4	19	<b>3.2060</b>	Eidikus, Kraft i Arnold
Stanisław	—	1242	5"	T	Piask. borysł.	25.3500	23.9176	0.2	8	<b>181.2781</b>	Karpaty - Małopolska
Stateland 5	—	1414	5"	T—1385	Eocen dolny	3.0052	2.9268	0.4	18	<b>24.7471</b>	Premier dz. B. Chabowski
" 6	—	1294	5"	T	Piask. borysł.	66.0000	61.2082	0.4	18	<b>494.8136</b>	" - Małopolska
" 10	—	1507	6"	T	" "	10.2000	10.2665	2.4	102	<b>93.2308</b>	" "
" 11	—	1314	5"	T	" "	59.7500	57.0007	0.6	26	<b>521.0266</b>	" "
" 12	—	1369	5"	T	" "	30.3000	28.2032	—	—	<b>245.4802</b>	" "
" 15	—	1377	5"	T	" "	26.9500	25.7969	0.5	22	<b>234.1039</b>	" "
" 17	—	1584	6"	G-1467	" "	—	—	1.7	74	<b>0.4682</b>	" "
" 18	—	1539	5"	T	" "	14.9100	14.0152	0.8	36	<b>171.8079</b>	" "
" 19	—	1543	6"	T	" "	45.0000	40.5066	0.8	36	<b>420.2612</b>	" "
" 20	—	1629	5"	T	Eocen górny	10.5000	10.2112	0.4	15	<b>71.2563</b>	" "
" 21	—	1472	6"	T	Piask. borysł.	13.5000	12.8957	1.5	63	<b>140.5571</b>	" "
" 22	—	1431	6"	T	" "	15.0000	14.0940	0.3	11	<b>125.8670</b>	" "
" 23	—	1392	7"	T—1316	" "	10.7200	10.2371	0.7	30	<b>96.6696</b>	" "
" 24	—	1350	6"	T	" "	32.4313	31.1040	0.9	37	<b>274.5915</b>	" "
" 25	—	1554	6"	T	Eocen górny	16.5000	15.5834	3.0	129	<b>209.3163</b>	" "
" Południe	101	1384	8 1/2"	WKm	W. polanic.	—	—	—	—	—	" "
Stefa 2	—	1325	6"	T—1211	Eocen	4.7100	2.1671	—	—	<b>42.6193</b>	Hulles-Stern
" 3	35	910	7"	WT	Łupki menil.	0.9600	0.6706	—	—	<b>4.2308</b>	" "
Stefanja 1	—	1677	—	T—1176	—	0.5000	0.5000	—	—	<b>2.3269</b>	A. Kalmann
Stella	—	1246	6"	T—1185	Piask. borysł.	0.8260	—	0.8	35	<b>5.3258</b>	J. Bloch i J. Metanowski
Sumatra	—	1444	—	S	—	—	—	—	—	<b>0.1000</b>	Eisig Scheinfeld i S-ka
Tadeusz 1	—	1243	4 1/2"	G—1221	Eocen górny	—	—	1.1	48	—	Galicja
" Alfa	—	—	—	Ł	—	0.2580	0.2580	—	—	<b>0.8423</b>	St. Grądalski
Tamiza 1	—	960	9"	ŁR	—	0.5975	0.5975	—	—	<b>4.9810</b>	Mojżesz Wiksel
Terlecki 7	—	1430	5"	T	Spąg fałdu	0.7500	1.4115	0.4	18	<b>6.0504</b>	Bracia Terleccy
" 10	—	1392	5"	T—1127	Łupki menil.	0.7500	1.4115	0.5	19	<b>4.2100</b>	" "
Tryumf 1	—	1250	4"	T	—	7.9256	6.9184	0.6	28	<b>62.0385</b>	L. Ünikel i Tow.
" 3	—	1617	4"	T—1360	—	8.9429	8.0981	1.2	53	<b>65.4926</b>	" "
Vera 2	—	1224	4"	T—1212	—	1.4763	1.4171	—	—	<b>12.3776</b>	I. Borgmann i H. Sonntag
Wagmann 4	—	1406	6"	T—1394	Eocen górny	2.6526	—	4.7	203	<b>12.3764</b>	Eksploatacja
Waliszko	—	1172	5"	T	Piask. borysł.	31.5000	28.9313	—	—	<b>273.4137</b>	Premier - Małopolska
Walka	—	1384	4 1/2"	T	Eocen górny	42.1150	39.3505	0.6	26	<b>345.2885</b>	Napma
Warszawa 1	—	1324	5"	T	" "	1.2030	1.2030	2.0	86	<b>11.6807</b>	Maks. Weinstock i Ska
" 2	—	1713	5"	T—1500	" dolny	—	—	0.4	17	—	" "
Wawel	—	1440	9"	ŁR-600	—	0.2000	0.2000	—	—	<b>2.2000</b>	H. Bard i Ska
Wiktor 1	—	1315	5"	G—1061	—	—	—	0.5	20	<b>1.8332</b>	H. Roth i inż. Fedorski
Wiljam 1	—	1230	5"	T	—	12.4836	11.8172	1.9	83	<b>102.6380</b>	Leon Rosner
Wilno 1	—	1190	6"	G	Eocen górny	—	—	0.6	25	—	J. Rothenberg
" 2	—	1437	6"	G	—	—	—	0.6	25	—	" "
Wisła	—	1321	4"	T—1268	Eocen górny	0.6000	0.8558	0.1	5	<b>4.8816</b>	Premier, dzierz. St. Łotocki
Stary otwór wosk.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Abr. Horszowski
Wulkan 1	—	1325	4"	T	Piask. borysł.	4.3309	4.0386	0.7	30	<b>38.1527</b>	Karpaty, dzierz. W. Kobak
" 2	—	1424	5"	T—1354	" "	2.2100	2.0013	1.3	58	<b>16.7972</b>	" " R. Kania
" 3	—	1327	4"	T—1307	" "	5.4943	5.1407	2.5	106	<b>46.6917</b>	" " W. Kobak
" 4	—	1486	6"	T	Eocen dolny	1.3200	1.2167	0.8	34	<b>16.8181</b>	" " R. Kania
Zeus	—	1219	5"	T—1205	" górny	2.4400	2.4278	0.6	25	<b>22.7432</b>	Fanto, " St. Łotocki
Znicz	—	1371	5"	T—1364	" dolny	4.6791	5.3066	1.4	61	<b>6.3620</b>	Dr. A. Milch i Tow.
Zuzia	—	1464	5"	G—1426	Spąg fałdu	—	—	0.1	4	—	E. Lockspeiser
21 otworów gaz.	—	—	—	G	—	—	—	5.7	248	—	" "
Łapaczka Tustan.	—	—	—	—	—	12.4656	12.4656	—	—	<b>12.4656</b>	" "
Ropa zbierana	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	" "
Uzupełnienia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	" "
Los Angelos 1	—	—	—	S	—	—	—	—	—	<b>0.1991</b>	" "
Bank 23	—	—	—	X	—	0.2800	—	—	—	<b>0.6700</b>	Karpaty - dzierz. Lewiecki
Spindletop	—	—	—	X	—	—	—	—	—	—	" "
Stateland 16 5)	—	852	10"	Ł	W. polanic.	1.0200	0.9603	—	—	<b>0.9603</b>	Premier - Małopolska
Jubileum	—	—	—	ŁR	—	0.0813	0.0813	—	—	<b>0.0813</b>	N. Huzyczek
Käthe	—	—	—	ŁR	—	0.2000	0.2000	—	—	<b>0.2000</b>	Inż. Krohn i W. Baraniecki
Teodora - Wanda	—	—	—	I	—	—	—	—	—	—	" "
Erha 3	—	—	—	M	—	—	—	—	—	—	Tow. „Erha”
Eugeniusz 1)	—	—	—	X	—	—	—	—	—	—	Eksploatacja
Marja Adela (nowy)	—	—	—	M	—	—	—	—	—	—	L. Diamandstein
RAZEM-TOTAL	725	—	—	—	—	1463.7750	1355.6443	170.1	7347	<b>12253.6098</b>	—

4. Bitumen A 2. Za wrzesień produkcja z łupków menilitowych, a od końca tego miesiąca z piaskowca kliwskiego, gdzie dn. 30. IX. 1930 dowiercono w głęb. 1667 m 1 cyst. dziennie (patrz Statystyka nr. 8 sierpień 1930 str. 235). Za IX. — 14.2, za X. — 18.3 cyst. Ostatnio (6.XI.)

5000 kg ropy dziennie przy głęb. 1684 m.  
5. Bitumen 67. Dn. 25. X. 1930 w głęb. 964.5 m w warstwach inoceramowych nasunięcia płyn ropny podniósł się do 800 m od spodu. Produkcja początkowo 1 cyst. dziennie. Ostatnio (6.XI.) 5000 kg dziennie przy głęb. 967.9 m.

(ciąg dalszy na str. 263)



**MRAŻNICA I (głęboka). Okręg górń. Drohobycz — District de Drohobycz.**

S Z Y B P U I T S	Uwiercono Mètres forés	Głęb. Prof. m.	Rury-Tubes	Stan szybu État du puits	Formacja geolog. Formation géolog.	Prod. ropy Prod. d'huile		Prod. gazów Prod. de gaz		Oddano ropy Expédié l. — IX. 1930	FIRMA Société
						cyst.—kg cit.—kgs	Oddano Expédié miesiąc. par mois	m <sup>3</sup> /min.	m <sup>3</sup> /mies. milliers par mois		
Nobel Horod. 2	2	1459	5"	T	Piask.borysł.	6.7600	6.9296	1.1	46	156.6398	Standard-Nobel
" " 3	—	1505	6"	T	Eocen górny	7.2030	7.3386	2.1	91	59.4461	" "
" " 4	—	1499	6"	T	Piask.borysł.	9.6512	10.0850	0.5	21	110.3363	" "
" Mrażn. 1	—	1665	5"	T—1522	" "	3.0000	2.8380	0.1	5	32.9533	" "
" " 2	—	1531	5"	T	" "	13.1200	12.6097	0.2	10	116.8107	" "
" " 3	—	1610	6"	T	Eocen górny	3.6000	3.3779	0.1	5	39.4934	" "
" " 6	—	1749	5"	T—1618	Łupki menil.	2.7000	2.5362	1.6	67	23.1594	" "
" " 12	—	1566	6"	T	Piask.borysł.	21.9506	21.2260	2.3	100	206.8647	" "
Norbert	—	1632	6 1/2"	T	Łupki menil.	14.8600	13.7490	2.4	105	139.3551	Nafta - Małopolska
Oil Spring 1	—	1383	5"	T	Eocen górny	17.4830	14.3852	1.7	75	105.3801	"Oil Spring"
" 3	—	1330	6"	S	Piask.borysł.	—	—	—	—	—	—
Oskar	—	1592	6 1/2"	T—1565	Łupki menil.	6.0000	5.2390	3.6	155	48.1378	Nafta - Małopolska
Parnas 10)	82	1008	4 1/2"	WKm	Nasunięcie	—	—	—	—	—	—
Pasteur 1	—	1604	5"	T	Łupki menil.	9.4000	7.6549	6.0	257	81.4544	Karpaty
" 2 11)	—	1872	5"	T-1762	" "	12.7000	11.5721	1.5	67	75.3305	" "
Pétain 1	—	1713	5"	E—1690	Spąg oligoc.	33.8950	32.1881	7.1	309	326.5971	" Limanowa
" 2	50	992	9"	WKmŁ	Nasunięcie	0.9100	—	—	—	—	—
Piśsudski 3	—	1347	7"	Ł—1338	Eocen górny	3.3000	3.1195	0.7	30	26.7404	Fanto - Małopolska
Pogoń	—	1420	6"	T	" "	4.8000	3.8611	—	—	34.5164	Ska Akc. „Mrażnica”
Rela	—	1664	5"	T	" dolny	11.7500	10.1407	1.5	63	154.7588	—
Ropa	69	1491	7"	WKm	Nasunięcie	—	—	—	—	—	E. Lockspeiser-Limanowa
Sassyk 6	5	1499	5"	WKmT	Eocen górny	10.0400	9.5348	15.7	680	87.2246	J. Rothenberg
Sfinks 12)	27	1689	4 1/2"	WKmT	Piask. jamn.	6.4300	8.7788	0.4	16	8.7788	Nafta - Małopolska
Gen. Sikorski 13)	84	1115	8 1/2"	WKmT	Nasunięcie	19.1500	17.8893	—	—	24.3121	Premier -
Sosnkowski 2	—	452	5"	P	" "	2.3648	2.2547	—	—	3.1411	T. Łaszcz i H. Suchestow
" 3	—	1425	6"	E—1417	Piask.borysł.	61.1408	59.5973	14.4	621	283.8976	" "
" 4	—	426	5"	P	Nasunięcie	—	—	—	—	0.4336	" "
Standard 1	—	1446	6"	T	Piask.borysł.	31.5159	30.6938	4.9	213	211.8753	Standard-Nobel
" 2	—	1484	6"	T	" "	15.1376	14.5360	0.8	35	199.2801	" "
" 3	—	1516	6"	T	Eocen górny	15.8200	15.1918	3.5	150	129.7184	" "
" 4	—	1518	6"	T	Piask.borysł.	47.7818	46.2132	3.7	158	168.6789	" "
" 7 14)	—	1513	6"	T	Eocen górny	8.7000	7.3220	10.5	453	73.1316	" "
" 8	—	1572	6"	T	" "	8.5854	8.8436	2.6	110	110.3140	" "
Tadzio	—	1473	6"	T	Piask.borysł.	6.0000	2.7652	0.7	28	65.0209	"Gizela”
Tryskaj	—	1492	6"	T	" "	3.1000	1.4695	1.1	47	35.1085	" "
Ullmann	—	1541	6 1/2"	T	" "	17.9000	15.6487	1.7	74	153.2184	Nafta - Małopolska
Union 1	—	1466	5"	T	Eocen dolny	4.2417	5.4602	—	—	66.1875	Limanowa
" 3	—	1531	5"	T - 1529	" "	6.6250	6.3252	—	—	66.5198	" "
" 4	—	1484	5"	T	" "	9.9616	9.2094	—	—	111.7236	" "
" 5	—	1379	6"	T	Piask.borysł.	6.8070	6.2063	—	—	61.8435	" "
" 6	—	1400	6"	T	" "	13.9006	13.0467	0.5	21	121.8605	" "
" 7	1	1622	6"	WKmT	Eocen dolny	9.1320	8.4155	4.5	195	32.0039	" "
Violetta	—	943	10"	T	Nasunięcie	53.4023	58.1411	0.6	25	190.4490	" "
Zawisza Czarny 1	—	1505	6"	T	Piask.borysł.	19.6700	19.1636	—	—	186.3612	Nafta - Małopolska
" " 2	51	1617	6"	WKmT	Eocen dolny	7.7000	7.8760	—	—	48.8769	" "
Zofja 1	—	1596	4"	T	Piask.borysł.	10.1625	9.6208	—	—	75.4554	" Galicja
" 2	—	1513	5"	T	" "	9.9154	9.4958	—	—	98.1000	" "
" 3	—	1534	5"	T	" "	19.8669	18.9795	—	—	134.9007	" "
" 4	—	1580	6"	T	Eocen górny	4.7047	4.4445	—	—	43.4634	" "
" 6	—	1605	6"	P	Piask.borysł.	10.1490	9.5607	2.0	88	72.0323	" "
" 8	—	1680	7"	T	" "	6.3084	5.9804	0.6	26	61.4695	" "
Zuzanna 1 15)	—	835	10"	S	Nasunięcie	—	—	—	—	38.8618	Tow. „Bloch”
Zygmunt 4 16)	18	712	10"	WKm	" "	19.8700	19.2851	—	—	79.1603	Galicja
" 5	71	791	10"	WKm	" "	1.9983	1.9410	—	—	1.9410	" "
Łapaczka-Liman. Uzupętnienia	—	—	—	—	—	3.9082	3.7076	—	—	16.3564	Limanowa
Yvonne	—	253	12"	WKm	Nasunięcie	—	—	—	—	—	T. Łaszcz i H. Suchestow
Razem-Total	1352					1399.7439	1316.1549	192.9	8332	10678.5986	

**POPIELE. Okręg górń. Drohobycz — District de Drohobycz.**Wrzesień 1930.  
Septembre

Eric	—	1416	S	Eocen	—	—	—	—	3.0000	Klara Wechselberg
Jerzy Franciszek	—	400	9"	Ł—175	Eocen (nasun.)	0.2000	—	—	1.2650	Ska Naft „Ruch”
Mieczysław	—	1000	S	—	—	0.2000	0.2000	—	0.2000	H. Rudzki
Razem — Total	—	—	—	—	—	0.4000	0.2000	—	4.4650	—

## Wykaz poszczególnych otworów na kopalniach ropy marki specjalnej \*)

État des puits sur les mines produisant le pétrole de marque spéciale.

Wrzesień  
Septembre 1930

## Okręg gór. Jasło — District de Jasło.

S Z Y B PUITS	Rok 1929			W r z e s i e ń 1 9 3 0							F I R M A Société	
	Uwierc. w r. 1929 Mètres forés en 1929	Głęb. otworu dn. 31. XII. 1929 Prof. du puits 31. XII. 1929 m	Prod. catkowita ropy za r. 1929 Prod. totale d'huile pour 1929 brutto	Uwiercono Mètres forés	Głęb. Prof. m.	Rury Tubes	Stan szybu État du puits	Formacja geolog. Formation géolog.	Prod. ropy Prod. d'huile brutto	Oddano Expédié		Prod. gazów Prod. de gaz. m <sup>3</sup> min.
									Cyst.-kg. Cit.-kgs	kg. miesięcz. par mois		—
Krosno												
Poznań 1	—	284	10.3600	—	284	4"	P	E O C E N	0.9000	—	—	Ska „Galicja“
" 2	—	300	15.3200	—	300	5"	P		0.6000	—	—	"
" 3	—	507	—	—	507	7"	S		—	—	—	"
" 4	—	260	0.4000	—	260	7"	P		0.3000	—	—	"
" 5	—	303	13.6800	—	303	6"	P		1.5100	5.5800	—	"
" 7	—	350	—	—	350	9"	S		—	—	—	"
" 9	—	373	6.0400	—	373	5"	P		—	—	—	"
" 11	—	342	8.8000	—	342	4"	P		0.6700	—	—	"
" 13	—	280	13.8700	—	280	6"	P		1.5200	—	—	"
K R O S N O	—		68.4700	—					5.5000	5.5800	—	
Kryg												
Elżbieta 1	—	409	29.7941	—	409	6"	P	N	1.2315	—	—	Dr. A. Segel
" 2	424	424	—	—	466	5"	P		0.5100	0.9953	—	"
Henryk 1	—	364	0.6970	—	364	7"	P		0.0520	0.0520	—	Ska „Faworyt“
" 2	—	—	—	—	399	7"	P		1.6527	1.3755	—	"
Kinga 9	—	200	—	—	200	4"	P		—	—	—	Ska „Kryg“
" 10	—	300	0.8724	—	300	4"	P		0.0800	—	—	"
" 12	—	230	—	—	230	4"	P		—	—	—	"
" 16	—	584	—	—	584	4"	P	E	—	—	—	"
" 17	—	590	—	—	590	4"	P		—	—	—	"
" 18	—	590	6.4845	—	590	4"	P		—	—	—	"
" 19	—	594	—	—	594	4"	P		3.1772	3.1772	0.5	"
" 20	—	589	—	—	589	4"	P		—	—	—	"
" 21	—	590	—	—	590	5"	P		—	—	—	"
Henryk	—	691	30.4517	—	691	5"	T	C	—	—	—	"
Kinga 23	—	630	0.3570	—	630	—	S		—	—	—	"
Piłsudski 1	—	530	1.4000	—	530	5"	P		1.6000	2.6710	—	Ska „Mazowsze“
" 2	263	263	—	—	436	6"	P		—	—	—	"
Roma 1	—	185	—	—	185	4"	P		—	—	—	Karpaty—Małopolska
" 2	—	203	2.5000	—	203	4"	P		0.3000	—	—	"
" 3	—	186	—	—	186	4"	P		—	—	—	"
Sobieski 4	—	630	—	—	630	4"	P	O	0.1280	—	—	"
" 5	—	581	—	—	581	5"	P		0.2700	—	—	"
" 7	—	618	—	—	618	4"	P		0.2400	—	—	"
" 8	—	618	—	—	618	3"	P		0.2900	—	—	"
" 9	—	627	17.8140	—	627	4"	P		0.2900	2.6397	—	"
" 11	—	600	—	—	600	5"	P		0.4350	—	—	"
" 12	—	774	—	—	774	3"	P		0.3000	—	—	"
" 13	—	626	—	—	626	5"	P		0.3000	—	—	"
" 14	—	603	4.3760	—	603	6"	P	E	0.2970	—	—	"
" 15	359	359	—	52	979	6"	W		—	—	—	"
K R Y G	1046		94.7467	52					11.1534	10.9107	0.5	
Librantowa												
Renée 1	309	417	—	—	482	7"	S	A	—	—	—	Bernard Wittels
Libusza												
Adam 3	—	80	3.2000	—	80	6"	P	K R E D A	0.3000	—	—	Ska „Libusza“
" 10	—	80	2.0000	—	80	7"	P		0.1500	—	—	"
" 4	—	320	1.1000	—	320	5"	P		0.0900	—	—	"
" 6	—	180	2.0000	—	180	6"	P		0.1000	—	—	"
" 7	—	161	1.2000	—	161	6"	P		0.0950	—	—	"
" 8	—	179	1.2000	—	179	6"	P		0.0950	—	—	"
" 9	—	199	1.1000	—	199	6"	P		0.0900	—	—	"
" 10	—	204	1.3000	—	204	6"	P		0.0750	—	—	"
" 12	—	207	1.2000	—	207	5"	P		0.0750	—	—	"
" 6/1	—	245	1.2000	—	245	4"	P		0.0600	—	—	"
" 7/1	—	251	1.5000	—	251	5"	P		0.1000	—	—	"
" 11	—	248	1.1000	—	248	4"	P		0.0700	—	—	"
" 14	—	213	1.1000	—	213	7"	P		0.0850	—	—	"
" 15	—	243	1.2000	—	243	5"	P		0.0700	—	—	"
" 16	—	208	1.1000	—	208	6"	P		0.0800	—	—	"
" 18	—	305	1.1000	—	305	5"	P		0.0700	—	—	"
" 20	—	235	1.1000	—	235	4"	P		0.0650	—	—	"
" 60	—	250	5.3000	—	250	5"	P		0.5200	—	—	"
" 61	—	252	3.0000	—	252	5"	P		0.1800	—	—	"
" 62	—	108	2.8000	—	108	6"	P		0.2000	—	—	"
" 63	—	86	2.1000	—	86	6"	P		0.1500	—	—	"
" 65	—	257	3.4000	—	257	5"	P		0.2100	—	—	"
" 66	—	255	3.5000	—	255	5"	P		0.3000	—	—	"
" 67	—	253	7.2000	—	253	6"	P		0.5000	—	—	"

\*) W rozdziale tym wszystkie otwory danej kategorii przechodzą raz do roku przez miesięczny wykaz statystyczny.

Dans ce chapitre tous les puits de cette catégorie sont publiés une fois par an dans la statistique.

## Okręg gór. Jasło — District de Jasło.

S Z Y B P U I T S	Rok 1929			Wrzesień 1930							FIRMA Société		
	Uwierc. w r. 1929 Mètres forés en 1929 m	Głęb. otworu d. 31. XII. 1929 Prof. du puits 31. XII. 1929 m	Prod. całkowita ropy za r. 1929 Prod. totale d'huile pour 1929 brutto	Uwiercono Mètres forés	Głęb. Prof. m.	Rury Tubes	Stan szybu État du puits	Formacja geolog. Formation géolog.	Prod. ropy Prod. d'huile brutto	Oddano Expédié		Prod. gazów Prod. de gaz. m <sup>3</sup> /min.	
									Cyst.-kg. miesięcz. Cit.-kgs par mois				
Adam 70	—	83	1.6000	—	83	6"	P	A D E N E O C E N	0.1000			Ska „Libusza”	
71	—	81	1.8000	—	81	6"	P		0.1100			„	
72	—	256	6.4000	—	256	5"	P		0.4000			„	
74	—	258	2.9000	—	258	5"	P		0.2000			„	
75	—	258	6.9000	—	258	6"	P		0.4200			„	
77	—	276	3.9000	—	276	5"	P		0.2500			„	
78	—	347	3.0000	—	347	4"	P		0.2500			„	
79	—	251	3.5000	—	251	5"	P		0.3000			„	
80	—	262	2.8000	—	262	5"	P		0.2000			„	
81	—	256	2.2000	—	256	5"	P		0.1800			„	
83	—	404	2.3000	—	404	5"	S		—			„	
84	—	263	2.2000	—	263	6"	P		0.1700			„	
86	—	155	2.2000	—	155	5"	P		0.1500			„	
88	—	236	2.1000	—	236	5"	P		0.1400			„	
92	—	254	2.3000	—	254	5"	P		0.1600			„	
93	—	122	2.7000	—	122	8"	P		0.1500			„	
94	—	143	2.5000	—	143	5"	P		0.1400			„	
96	—	84	1.8000	—	84	8"	P		0.1100			„	
97	—	162	1.7000	—	162	7"	P		0.1100			„	
98	—	101	1.7000	—	101	7"	P		0.1000			„	
99	—	135	1.6000	—	135	6"	P		0.1050			„	
101	—	90	1.7000	—	90	9"	P		0.1200			„	
102	—	81	1.4000	—	81	6"	P		0.1000			„	
103	—	81	5.3000	—	81	7"	P		0.4750	7.3311	1.0	„	
104	—	105	4.5000	—	105	6"	P		0.2700			„	
105	—	130	2.0000	—	130	9"	P		0.1200			„	
107	—	80	1.4000	—	80	7"	P		0.0900			„	
108	—	74	1.6000	—	74	7"	P		0.0950			„	
109	—	73	1.5000	—	73	7"	P		0.0900			„	
111	—	134	1.3000	—	134	9"	P		0.0800			„	
112	—	61	1.2000	—	61	7"	P		0.1000			„	
113	—	81	1.5000	—	81	7"	P		0.0900			„	
114	—	146	1.0000	—	146	6"	P		0.1100			„	
116	—	51	1.0000	—	51	6"	P		0.1300			„	
117	—	55	1.0000	—	55	6"	S		—			„	
120	—	64	1.4000	—	64	6"	P	0.0850			„		
123	—	98	0.8000	—	98	6"	P	0.0300			„		
124	—	257	3.5000	—	257	5"	P	0.4500			„		
127	—	200	5.0000	—	200	7"	P	0.5800			„		
128	—	201	0.9000	—	201	7"	P	0.1000			„		
129	—	82	2.2000	—	82	7"	P	0.2100			„		
130	116	165	4.5000	—	165	5"	P	0.4200			„		
131	192	192	4.5892	—	192	5"	P	0.4800			„		
132	191	191	—	—	191	6"	P	0.6000			„		
133	—	—	—	—	204	6"	P	0.3000			„		
134	—	—	—	—	271	5"	P	0.2000			„		
135	—	—	—	101	101	7"	W	—			„		
Ludwika 1	—	180	4.5850	—	180	7"	P	0.3300	0.5200	—	Dr. L. Weidmann		
LIBUSZA	499	—	163.9742	101	—	—	—	13.1300	7.8511	1.0	—		
Lubatówka	—	698	25.9016	—	698	6"	P	Eocen	3.6630	5.3500	0.3	Karpaty - Małopolska	
Ramzes 2	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	„
Łaski	202	202	—	—	702	9"	S		—	—	—	J. Feuer, Załuski i Ska	
Fire 1	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	„	
Ladzin	—	—	—	—	335	5"	T		0.2000	0.5000	—	Charles Perkins	
Charles	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	„	
Łęki	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	„	
Jan	—	—	2.0200	—	412	6"	S		—	—	—	W. Ciołkorz	
Jędrzej	—	—	—	—	113	7"	S		—	—	—	„	
Rubin 1	—	—	—	—	450	3"	S		—	—	—	St. Ochała	
2	—	—	5.7330	—	430	3"	P	0.7000	—	—	„		
4	—	—	—	—	410	4"	P	—	—	—	„		
ŁĘKI	—	—	7.7530	—	—	—	—	0.7000	—	—	—		
Łęczany	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Szczęść Boże 1	321	467	3.4159	—	467	5"	T	0.0500	—	—	Ska „Szczęść Boże”		
2	—	—	—	45	151	7"	W	—	—	—	„		
ŁĘŻANY	321	—	3.4159	45	—	—	—	0.0500	—	—	—		
Męcina Mała	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Kazimierz 1	43	395	—	—	395	5"	S	—	—	—	Ska „Spójnia”		
2	—	—	—	15	151	7"	W	—	—	—	„		
MĘCINA MAŁA	43	—	—	15	—	—	—	—	—	—	—		
Męcina Wielka	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Leon 1	118	245	3.4448	—	292	4"	P	0.7650	0.7500	—	„Śląskie Tow. Naft.”		
Adela 2	—	306	21.5340	—	306	6"	P	1.1050	0.8604	—	„		
Paula 3	272	272	14.7539	—	272	7"	P	1.0777	0.7743	—	„		





## Okręg gór. Jasło — District de Jasło.

S Z Y B P U I T S	Rok 1929			Wrzesień 1930								F I R M A S o c i é t é
	Uwierc. w r. 1929 Mètres forés en 1929	Głęb. otworu dn. 31. XII. 1929 Prof. du puits 31. XII. 1929	Prod. całkowita ropy za r. 1929 Prod. totale d'huile pour 1929 brutto	Uwiercono Mètres forés	Głęb. Prof. m.	Rury Tubes	Stan szybu État du puits	Formacja geolog. Formation géolog.	Prod. ropy Prod. d'huile brutto	Oddano Expédié	Prod. gazów Prod. des gaz m <sup>3</sup> /min.	
								Cyst. - kg. Cit. - kgs	Prod. ropy brutto miesiąc. par mois			
Piast 4	—	560	5.1700	—	560	4"	P	E O C E N	0.5700	0.5700	—	Karpaty — Małopolska
" 10	—	617	5.5300	—	617	4"	P		0.5200	0.5200	—	
" 11	—	573	11.6600	—	573	5"	P		1.1800	1.1800	—	" Ska „Tryumi”
Tryumf 1	517	517	—	—	517	7"	P		4.2009	4.2009	—	" "
" 2	—	—	—	—	472	7"	P		3.9821	3.9821	—	" "
" 3	—	—	—	126	432	9"	W		—	—	—	" "
Witold 1	—	738	31.9898	—	738	6"	P		1.8302	1.8302	1.8	W. Łoziński i Ska
" 2	—	710	48.8300	—	710	5"	P		3.9800	3.9800		" "
" 3	—	762	33.3553	—	762	5"	P		2.8300	2.8300		" "
" 4	—	740	99.0512	—	740	7"	P		5.3900	5.3900	0.1	" "
" 5	—	735	68.8115	—	735	6"	P	11.6950	11.6950	" "		
Wytrysk 1	—	328	16.3185	—	328	9"	P	0.6000	0.6000	0.1	Ska „Wytrysk”	
" 2	—	320	16.7393	—	320	9"	P	1.0472	1.0472		" "	
P O T O K	1799		985.9371	169				88.6486	88.6849	4.6		

## W Y K A Z

ropy wyprodukowanej przez większe Tow. Naftowe za poszczególne miesiące 1930 r.

Production de pétrole par Sociétés importantes et par mois.

F I R M A S O C I É T É		Sierpień — Août	Wrzesień — Septembre
Małopolska	Premier	772.1736	759.9800
	Napma	79.5656	65.3801
	Nafta S. A.	419.8730	431.0310
	Fanto S. A.	384.3760	362.7600
	Harkłowa	141.3340	129.7020
	Gal. Karpackie Naftowe Tow. Akc.	653.5326	651.2605
	Limanowa	533.6925	440.4644
	Galicja	467.0882	539.7692
	Standard-Nobel	292.8108	275.4900
	Ska dla Przem. Naft. i Gaz. Ziemn.	150.5552	153.5772
	Rella-Mella	67.4800	66.3300
	Urycka Ska	63.3200	67.0000
	Gizela	26.7049	18.7733
Różni	1635.8066	1730.9304	
Razem — Total		5688.3130	5692.4481

6. **Joffre 2.** W górnym eocenie nawiercono ropę: w głęb. 1489.7 — t. j. 20 m poniżej spągu piaskowca borysławskiego — początkowo 5000 kg dziennie (11. IX.), szybko spada na 2000 kg: za wrzesień 4.1 cyst. W głęb. 1491.8 m początkowo 8000 kg (11. X.) ustala się na 6000 kg: za październik 14 cyst.

7. **Joffre 5.** Po zabiciu spodu otworu do głęb. 1431.5 produkcja gazu wzrosła z 6 na 10 m<sup>3</sup>/min.

8. **Karol (Sydonja).** W rogowcach spągowych nawiercenie znacznej produkcji gazowej: w gł. 1546 m — 12 m<sup>3</sup>, w 1552 m — 15 m<sup>3</sup>/min (patrz Statystyka nr. 8 sierpień 1930 str. 235); za wrzesień średnio 6.9 m<sup>3</sup>/min. W głęb. 1581 m t. j. 6 m w piaskowcu borysławskim nawiercono ropę 11. X.) dochodzącą do 4000 kg; w gł.

1583.7 m produkcja podniosła się na 8000 kg ropy i 24.7 m<sup>3</sup>/min. gazu; (21. X); w głęb. 1586 m 13.000 kg (26. X.), w głęb. 1587.5 m 16.000 kg (31. X.). Ostatnio (6 XI.) tłokuje i rozszerza w głęb. 1587.8 m produkcja 12.000 kg ropy dziennie i 20 m<sup>3</sup>/min. gazu.

9. **Min. Kwiatkowski.** Podczas wiercenia w warstwach inoceramowych nasunięcia w głęb. 1130 m ślady ropy i gazów.

10. **Parnas.** W spągowej partii nasunięcia nawiercono ropę: w głębokości 1012 m ślady ropy (1. X.), w 1020 m 7000 kg ropy dziennie (5. X.) produkcja spadła na 2000 kg, po podwierceniu do 1027.4 m przyszło 2.5 cyst. dziennie (28. X.) i na tej wysokości produkcja utrzymuje się; ga-  
(ciąg dalszy na str. 266)

### Wykaz otworów nowodwierconych i pogłębionych do nowego horyzontu we wrześniu 1930 r.

Puits entrés en production pour la première fois et approfondits jusqu'à nouvel horizon en septembre 1930.

Miejscowość Localité	Otwory nowodwiercone Puits entrés en production	Głębokość horyzontu Profondeur de l'horizon m	Początkowa dzienna prod. Production initiale de pétrole kg	U w a g i Remarques	Otwory pogłębione do nowego horyz. Puits approfondits jusqu'à nouvel horizon.	Głębokość horyzontu Profondeur de l'horizon. m	Początkowa dzienna prod. Production initiale de pétrole kg	U w a g i Remarques
<b>Okręg górny. — District de Jasło</b>								
Harkłowa					Ropita 23	454	2.500	
					Wedę 147	497	1.500	
					Minerwa 19	484	3.500	
Klimkówka	Iza - Jan	185	700		Stanisław 17	216	2.500	
Korczyzna - Biecz	Jakób 9	363	1.500					
Lipinki	Jutrzenka 13	290	1.500					
	Lipa 34	165	1.800					
	" 35	180	1.800					
	" 37	165	500					
Szymbark	Bystrzyca 10	294	500					
Wietrzno					Alma 19	719	15.000	
<b>Okręg górny. — District de Drohobycz</b>								
Tustanowice	Gen. Sikorski	1115	24.000		Lucky Star 2	1370	1.000	
Mrażnica I (głęboka)					Aldona 3	1498	35.000	
					Zygmunt 4	712	5.000	
<b>Okręg górny. — District de Stanisławów</b>								
Bitków	Dąbrowa 128	860	6.000		Polanka 3	916	500	
	" 138	1294	5.700					
Kosmacz p. Bohorod.	Kitwan 3	631	1.000					
Majdan	Raoul 4	210	1.000					
Pasieczna	Chrobry 8	1230	5.000					

### Wykaz otworów świdrowych uruchomionych, zastanowionych i zaniechanych we wrześniu 1930 r.

Les puits commencés, arrêtés et abandonnés en septembre 1930.

Miejscowość Localité	Uruchomiono otwór świdr. Forage commencé		Czasowo zastanowiono arrêtés	Zaniechano abandonné	Miejscowość Localité	Uruchomiono otwór świdr. Forage commencé		Czasowo zastanowiono arrêtés	Zaniechano abandonné
	nowy de puits nouveau	poprzednio zastanowiony de puits arrêté				nowy de puits nouveau	poprzednio zastanowiony de puits arrêté		
<b>Okręg górny. — District de Jasło</b>									
Białkówka			Malgorzata 2 o.w.		Borysław			Syngie-Potok	
Długie			Wietrzanka 1 "					Silva Plana 4	
Harkłowa	Ropita 24		Wedę 1 "		Tustanowice	Feniks 1		Szezęć Boże 3	
Klimkówka			Klementyna 1 "			Isabella Clay		Union 1	
Kobylany			Berta 1 "			Jubileum		Belweder	
Korczyzna-Biecz	Stanisław 21	Stanisław 1 otw.				Kubus		Gertruda	
Kobylanka		Michał "				Meta 1		Hala	
		Wiktor-Eug. "				Praga 2		Harding 1	
Krościenko N.	Kronem 53		Renée 1 otw.			Staloland 16		Los Angelos 1	
Librantowa						Teodora-Wanda		Paweł-Feliks	
Libusza	Adam 135							" Karol	
Lipinki	Jakób 10				Mrażnica I (głęb.)	Yvonne		Perła	
	Lipa 35				" II (plyt.)			Wiljam 2	
	" 37							Janina 1	
Łęki			Niepodległ. 1 otw.					" 2	
Sękowa			Fred "		Popiele			Ignacy 2	
Siary			Helena "		Berehy Dolne	Mieczysław		Tenner 12	
Starawieś			Edward 2 "		Duba			Midland	
Trześniów			Irena 1 "		Manasterzec	Podlasie 17		Helena	
Turzepole	Nadgrabcem 26				Ropienska	Elizabeth			
	" 27				Rosochy	Ropienska 87		Ropienska 1 otw.	
Węglówka		Kiczary-W. 1 otw.	Granat 1 otw.		Schodnica	Blanka 4			
Wietrzno		Alma 19				Muchowate 45			
Zmiennica		Pol. P. Min. 1 otw.			Strzelbice	Stefan 68		Konieczko	
<b>Okręg górny. — District de Drohobycz</b>									
Borysław		Galicja 17	Gartenberg 4		<b>Okręg górny. — District de Stanisławów</b>				
		Gal. Kasa O. 11	Dora		Bitków		Kiernica 1		Dąbrowa 130
		Karpaty 12	Jasienicki W.		Dźwiniacz			Babeta	
		Kostman 2	Krakus		Jablonka		Opiąg 1		
		Potok 17	Syndykat 4		Mołotków			Przyszłość 2	
		Syndykat 17	" 23						

Ilość urzędników i robotników zatrudnionych na kopalniach ropy,  
wosku ziemnego i w fabrykach gazoliny we wrześniu 1930.

Nombre d'employés et d'ouvriers occupés dans les mines de pétrole, d'ozokérite et dans les fabriques  
de gazoline en septembre 1930.

O K R Ę G górny District	kopalnie ropy mines de pétrole		fabryki gazoliny fabriques de gazoline		kopalnie wosku ziemn. mines d'ozokérite		RAZEM - TOTAL	
	urzędników* employés	robotników ouvriers	urzędników employés	robotników ouvriers	urzędników employés	robotników ouvriers	urzędników employés	robotników ouvriers
Jasło		2.460	—	—	—	—		2.460
Drohobycz		7.249	22	228	12	336		7.813
Stanisławów		1.119	3	13	9	212		1.344
RAZEM — TOTAL		10.828	25	241	21	548		11.617
		— 113	—	+ 11	+ 2	— 44		— 146

\* Miejsca wolne — brak danych.

Gaz ziemny i przemysł gazolinowy

Gaz naturel et l'industrie de gazoline.

Wrzesień — Septembre 1930

Okręg górniczy District	Ilość — Nombre			Przeciętna pro- dukcja gazu Production moyenne de gaz m <sup>3</sup> min.	Produkcja gazu ziemnego w miesiącu Production mensuelle de gaz	Zużycie własne na kopalni Consommation sur la mine	Wysłano (odtłoczono) Expédié	Gaz wy- puszczony w powietrze i strata w ga- zociągach (manco) Manco
	Miejscowości z prod. gazu de localités avec la pro- duction de gaz	Otworów z prod. ropy i gazów de puits avec la produc- tion de pétrole et de gaz	Otworów wyłącznie gazowych de puits exclus. à gaz					
Jasło	32	530	19	142.3	6.150	2.699	3.076	345
Drohobycz	13	988	105	668.7	28.888	12.443	16.140	305
Stanisławów	4	94	11	90.6	3.915	2.715	958	242
Razem — Total	49	1612	135	901.6	38.953	17.857	20.174	892
	+ 1	+ 48	— 7	+ 26.4	— 113	— 34	+ 71	— 180

Okręg górniczy District	Ilość fabryk Nombre de fabriques	Przerobiono gazu w m <sup>3</sup> Gaz traité	Wyrobiono gazoliny Gazoline produite	Wyeksportowano — Expédié		
				Do wewnątrz kraju à l'intérieur	Za granicę à l'étranger	Razem Total
Jasło	—	—	—	—	—	—
Drohobycz	18	20,810.158	2,864.553	2,776.951	—	2,776.951
Stanisławów	2	2,863.050	278.790	274.114	—	274.114
Razem - Total	20	23,673.208	3,143.343	3,051.065	—	3,051.065
	— 1	— 632.580	+ 10,013	+ 57,721	—	+ 57,721

Wosk ziemny — Ozokérite.

Wrzesień — Septembre 1930

Miejscowość Localité	Wydobyto Exploité	Wyeksportowano — Expédié					Zapasy Réserve dn. 30. IX. 1930.	
		Do wewnątrz kraju à l'intérieur	Czecho- słowa- cja	Ru- munja	Niemcy	Stany Zjed. A.P.		R a z e m Total
Borysław	65.530	—	552	—	57.975	—	58.527	54.610
Borysław - Topiarnia	—	—	—	—	—	—	—	1.118
Dźwiniacz	23.432	—	—	—	15.750	—	15.750	58.336
Razem - Total	88.962	—	552	—	73.725	—	74.277	114.064
	+ 10.383	—	+ 452	—	+ 3.525	—	— 28.681	+ 13.925

## PRZEMYSŁ RAFINERYJNY

## Przeróbka ropy:

Borysławska Standard	36.621
Specjalna mała paraf.	8.788
Specjalna bezparafin.	6.570
<b>R a z e m</b>	<b>51.979</b>

Activité des raffineries  
według danych Min. Przemysłu i Handlu.

Sierpień — Août 1930.

(w tonach)

## Zapasy ropy

W dn. 31. sierpnia 48.766  
Zatrudnionych robotników 3.870  
(w ruchu 3.820)  
Czynnych rafinerij 29

P r o d u k t	Wytwór- czość z przerw- ki ropy	Wysyłki do spółzicia w kraju	Własne zapotrze- bowanie rafiner.	Eksport	Wymiana między- rafineryjna		Import	Z a p a s y	
					wysyłki z rafiner.	przywóz do rafin. *)		dnia 30/VII. **)	dnia 31/VIII.
Gazolina z gazu ziemnego	— 3456	47	25	—	330	3401	—	940	457
Benzyna surowa	1135	100	2	990	—	127	—	8129	8299
„ rekt. do 700	28	23	—	—	—	—	—	77	82
„ „ 700/720	545	656	—	—	—	—	—	308	197
„ „ 720/740	9036	7469	12	1999	1	—	—	3038	2593
„ „ 740/750	538	558	—	230	—	—	—	1739	1489
„ „ 750/770	982	675	2	237	88	10	—	5236	5226
„ „ 770/790	694	151	—	139	2	2	—	2500	2904
„ z destylacji rozkładowej	821	456	1	255	—	—	—	4563	4672
<b>Suma benzyn:</b>	<b>10323</b>	<b>10135</b>	<b>42</b>	<b>3850</b>	<b>421</b>	<b>3540</b>	<b>—</b>	<b>26530</b>	<b>25919</b>
Nafta rafinowana	11610	10642	8	1193	25	21	—	3593	3356
„ destylowana	3349	3	1	1000	—	—	—	27232	29577
Olej gazowy	5460	5118	269	3526	12	293	—	14730	11558
„ opałowy z dest. rozkład.	1079	426	117	464	—	—	—	2496	2568
Oleje rafinow. do c. g. 0.890	941	869	—	15	2	2	—	561	618
„ destyl. „ c. g. 0.890	576	157	—	90	—	—	—	1920	2249
„ rafinow. „ 3/50 E	240	143	—	196	—	1	—	1435	1337
„ destyl. „ 3/50 E	948	—	—	424	—	—	—	1363	1887
„ rafin. powyż. 3/50 E	2349	1921	12	698	44	44	6	5508	5232
„ destyl. do 3/50 E	— 810	4	—	753	178	133	—	17147	15535
„ cylindr. do pary nasyc.	108	301	3	1	60	26	—	1119	888
„ „ „ przegrz.	70	143	3	—	51	18	36	1275	1202
„ samochodowe	791	378	1	169	26	5	5	895	1122
„ lotnicze	22	2	—	—	—	—	—	14	34
„ wulkanowy letni	936	555	—	11	685	—	—	2674	2359
„ „ zimowy	— 72	126	—	11	14	14	—	1195	986
„ specjalne	223	118	2	68	19	5	—	1195	1216
<b>Suma olejów:</b>	<b>6322</b>	<b>4717</b>	<b>21</b>	<b>2436</b>	<b>1079</b>	<b>248</b>	<b>47</b>	<b>36301</b>	<b>34665</b>
Smary stałe	320	246	1	37	13	18	8	562	611
Parafina	2063	712	—	1722	—	—	—	5985	5614
Świece	19	—	—	25	—	—	—	27	21
Asfalt	2313	1390	33	577	—	1	—	16680	16994
Koks	858	23	150	255	—	—	—	4761	5191
Produkty uboczne	222	196	36	—	—	—	—	1408	1398
Ropał, gudron i pozostałości	— 2211	283	591	44	394	1199	—	26039	23715
Olej parafinowy	6921	—	3	—	408	409	—	41577	48496
Gacz	— 1178	—	—	—	—	5	—	4475	3502
<b>O g ó ł e m:</b>	<b>47470</b>	<b>33891</b>	<b>1272</b>	<b>15129</b>	<b>2352</b>	<b>5734</b>	<b>55</b>	<b>212596</b>	<b>213185</b>

\*) 26 tonn strata manipulacyjna.

\*\*) Zapasy początkowe poprawione.

zów 2.5 m<sup>3</sup>/min. Nowe to dowiercenie stwierdza raz jeszcze wielkie znaczenie złóż ropy płytkiej w Mraźnicy południowej.

11. **Pasteur 2.** Wskutek zaiłowania do głęb. 1761.2 m w spągu łupków melitowych (patrz Statystyka nr. 8 sierpień 1930 str. 231) wzrost produkcji za wrzesień z 3 na 12.7 cyst.
12. **Sfinks.** Od 17. IX. 1930 w wyłącznym tłokowaniu. Produkcja za wrzesień 6.4 cyst. Spód otworu (1688.7 m) znajduje się w piaskowcu jamieńskim, ropa pochodzi prawdopodobnie z góry ze zlepieńców spągowych eocenu dolnego.
13. **Gen. Sikorski.** Wskutek nawiercenia dn. 23. IX. 1930 w głęb. 1115 m w spągu w. inoceramowych nasunięcia produkcji dochodzącej początkowo do 2.4 cyst. dziennie (patrz Statystyka nr. 8 sierpień 1930 str. 235) wzrost produkcji

za wrzesień z 6.8 na 19 cyst., w październiku na 57.8 cyst. Ostatnio (6. XI.) 19.000 kg ropy dziennie.

14. **Standard 7.** Po wstrzymaniu wiercenia w eocenie górnym w głęb. 1513 m i podjęciu tłokowania dalszy wzrost produkcji: VII.—4.1, VIII.—6.4, IX.—8.7, X.—8.4 cyst.
15. **Zygmunt 4.** Wskutek osiągnięcia dn. 21. X. 1930 w głęb. 710 m w warstwach inoceramowych nasunięcia nowego horyzontu ropnego, z początkową wydajnością 2 cyst. dziennie (patrz Statystyka nr. 8 sierpień 1930 str. 238) wzrost produkcji za wrzesień z 6.4 na 19.9 cyst., za październik 15 cyst.
16. **Zygmunt 5.** Podczas wiercenia w warstwach inoceramowych nasunięcia w głęb. 728 m ślady ropy i gazów, w głęb. 789.4 m ściągnięto 2 cyst. ropy.

## Eksport produktów do poszczególnych krajów

Expédition de produits de pétrole aux pays étrangers

Sierpień — Août 1930.

(w tonach)

Kraj przeznaczenia	Benzyna		N a f t a		Olej gaz. i opał.	Oleje smar.		Parafina	Świece	Asfalt	Koks	Wazelina, st. smary, mydło naft. i pr.ub.	Pozostał. destyl. *)	Razem
	rektyfikow.	suro- wa	rafino- wana	desty- low.		rafino- wane	desty- low.							
Bezpośrednie ekspedycje z pominięciem Gdańska														
Anglja	—	—	—	—	—	—	—	510	—	—	—	—	—	510
Austria	186	—	28	—	174	48	369	141	—	75	39	12	—	1072
Belgja	39	—	—	—	—	—	—	—	—	60	—	—	—	99
Czechosłowacja	1200	990	—	834	62	257	717	—	—	—	—	13	13	4086
Danja	189	—	—	30	—	15	—	—	—	—	—	—	—	234
Estonja	20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20
Francja	26	—	59	—	581	—	—	—	—	—	—	—	—	666
Grecja	—	—	—	—	—	—	—	130	—	—	—	—	—	130
Holandja	486	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	486
Italia	34	—	15	—	—	—	—	—	—	26	—	—	—	75
Jugosławja	—	—	—	—	—	16	—	158	—	—	—	6	—	180
Litwa	26	—	258	45	—	111	—	—	—	—	—	—	—	440
Łotwa	10	—	273	—	53	68	—	—	—	—	—	—	—	404
Niemcy	104	—	29	—	—	31	—	184	—	366	216	—	15	945
Rumunja	—	—	—	—	—	57	—	—	—	—	—	6	1	64
Szwajcaria	13	—	—	—	1128	—	—	—	—	—	—	—	—	1141
Szwecja	38	—	14	—	—	71	—	—	—	—	—	—	—	123
Węgry	—	—	—	—	—	49	42	105	—	—	—	—	—	196
Razem	2371	990	676	909	1998	723	1128	1228	—	527	255	37	29	10871
Gdynia port	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	3
Gdańsk loco	218	—	112	13	1290	210	10	75	—	50	—	—	—	1978
„ tranzyt	271	—	405	78	702	211	151	419	25	—	—	—	15	2277
Ogółem:	2860	990	1193	1000	3990	1147	1289	1722	25	577	255	37	44	15129

\*) Ropał, gudron, pozostałości z ropy bezparafinowej.

## Stan zapasów ropy na kopalniach nafty, w towarzystwach tłoczniowo - magazynowych i w rafinerjach

Stocks du pétrole dans les mines, dans les sociétés d'expédition et dans les raffineries

w cysterno-kilogramach — en cit.-kgs.

Wrzesień—Septembre 1930.

Okręg górniczy District	Kopalnie nafty Mines	Towarzystwa tłoczniowo - magazynowe Sociétés d'expédition	Rafinerje nafty Raffineries	RAZEM — TOTAL	
				30. IX. 1930	31. VIII. 1930
Jasło	138.9741	249.0044			
Drohobycz	560.6810	641.0747			6662.0690
Stanisławów	201.8644*)				
Razem — Total	901.5195 — 17.4308	890.0791 + 23.5604			6662.0690

\*) Suma zapasów ropy na kopalniach i w towarzystwach tłoczniowo-magazynowych.

## Ceny gazu ziemnego

Prix du gaz naturel

Okręg górniczy District	Cena przeciętna w roku Prix moyen en l'année			miesiąc — mois 1930 r.		U w a g a Remarque
	1927	1928	1929	VIII	IX.	
	groszy za 1 m <sup>3</sup>					
Jasło { dla przedsiębior. przem. dla miast	4.12 *) 4.69 **)	4.12 4.69	4.12 4.69	4.12 4.69	4.12 4.69	Ceny ustalone przez Min. Przemysłu i Handlu
Drohobycz	6.10	5.84	5.26	4.62	4.62	Ceny ustalone przez Izbę Handl. i Przem. we Lwowie w porozum. z Krajowym Tow. Naftowym.
Stanisławów	1.20	1.20				

\*) 3.31 gr. dla producenta, 0.81 gr. za tłoczenie

\*\*) 3.75 „ „ „ 0.94 „ „ „

## CENY ROPY — PRIX DU PÉTROLE

za 1 wagon = 10.000 kg.

Ustalone przez Państwową Fabrykę Olejów Mineralnych Fixés par la Fabrique d' Huiles Minérales d'État				Przeciętne ceny płacone przez Centralę Ropną Syndykatu Przem. Naft. Prix moyennes du pétrole payés par la Centrale du Pétrole			
Miejscowość Localité	Waluta Valeur	miesiąc — mois 1930		Miejscowość Localité	Waluta Valeur	miesiąc — mois 1930	
		VIII.	IX.			VIII.	IX.
Grupa ropy marki „Standard”				Borysław-Tustanowice-Mrażnica, Słoboda Rung.	dolary	215.—	215.—
Borysław - Tustanowice - Mrażnica - Popiele, Białkówka - Winnica, Hołowiecko, Kosmacz, Libusza, Lipinki, Łodyna, Opaka, Orów, Rajskie, Słoboda Rung., Strzelbice, Wańkowa, Węglówka, Wulka, Zmiennica - Turzepole.	złote dolary	1894.— 213.3	1900.— 213.5	Bitków (Dąbrowa), Urycz	„	315.—	315.—
Grupa ropy marek specjalnych				„ (Fr. Pol. Tow. Górn.)	„	289.25	289.25
Bitków (Standard-Nobel)	„	2570.—	2578.—	„ (Standard Nobel)	„	—	—
„ (Loco Dąbrowa), Pasieczna	„	289.4	289.6	Grabowica (bezparaf.)	„	310.—	310.—
„ ( „ Fr. Pol. Tow. Górn.)	„	2746.—	2755.—	„ (paraf.)	„	240.—	240.—
Dobrucowa, Kryg (zielona), Męcinka (parafin.), Rypne	„	309.2	309.5	Harkłowa	„	265.—	265.—
Grabownica - Humniska, Męcinka	„	2471.—	2479.—	Kosmacz, Klimkówka (paraf.)	„	255.—	255.—
Harkłowa	„	278.3	278.5	Krosno (bezparaf.)	„	263.—	263.—
Iwonicz, Klimkówka, Lubatowka	„	1988.—	1995.—	Krościenko ( „ )	„	244.—	244.—
Kłęczany	„	223.9	224.1	Kryg (zielona)	„	295.—	295.—
Krosno (bezparaf.)	„	2462.—	2470.—	Libusza	„	227.—	227.—
Krosno (parafin.), Krościenko (parafin.), Paszowa, Ropienka ad Dukla, Równe - Rogi (parafin.)	„	277.3	277.5	Lipinki	„	219.89	219.89
Krościenko (bezparaf.)	„	2215.—	2223.—	Łodyna	„	255.—	255.—
Kryg (czarna)	„	249.4	249.7	Męcinka	„	—	—
Majdan - Rosulna	„	2083.—	2090.—	Orów	„	—	—
Męcina Wielka, Schodnica	„	234.6	234.8	Pasieczna (norm.)	„	—	—
Mokre	„	3220.—	3230.—	„ (wys. benz.)	„	—	—
Potok, Toroszkówka	„	362.6	362.9	Pereprostyna	„	290.—	290.—
Równe-Rogi (bezparaf.), Szymbark, Zagórz,	„	2121.—	2128.—	Polana - Ostre	„	—	—
Rymanów	„	238.8	239.1	Potok	„	345.—	345.—
Starawieś	„	1799.—	1805.—	Ropienka	„	—	—
Urycz - Pereprostyna	„	202.6	202.8	Równe - Rogi	„	250.—	250.—
		2027.—	2033.—	Rypne	„	—	—
		228.3	228.4	Schodnica	„	—	—
		1610.—	1615.—	Słoboda Rung.	„	215.—	215.—
		181.3	181.5	Węglówka	„	262.37	262.37
		2235.—	2242.—	Wietrzno (bezparaf.)	„	285.—	285.—
		251.7	251.9	„ (parafin.)	„	240.—	240.—

## OMYŁKI DRUKU

w „Statystyce Naftowej” nr. 8, sierpień 1930.

Str. 223. Odra 3. — Oddano zamiast 0.1240 ma być 0.1230.  
 „ 228. Pax. — Oddano ropy I. - VIII. 1930 zamiast 483.2776 ma być 483.2774  
 „ 232. Razem Iwonicz. — Prod. całkowita ropy za r. 1929 zamiast 199.0043 ma być 139.0043  
 „ „ Razem Jaszczew. — Prod. całkowita ropy za r. 1929 zamiast — ma być 25.9900  
 „ 233. Razem Klimkówka. — Prod. całkowita ropy za r. 1929 zamiast — ma być 101.1384  
 „ „ Klimkówka — Klementyna 3. — Prod. całkowita ropy za r. 1929 zamiast 1.9889 ma być 1.9886

Str. 234. Krościenko Niżne — Dunikowski 1. — Prod. całkowita ropy za r. 1929 zamiast 10.9070 ma być 10.9970  
 „ „ Krościenko Niżne — Dunikowski 30. — Prod. całkowita ropy za r. 1929 zamiast 16.8315 ma być 16.8815  
 „ 235. Uwagi — Arkadja — wiersz 11-ty zamiast przy głęb. 1117,3 m ma być 1617,3 m  
 „ 237. Przemysł gazolinowy. — Wyrobiono gazoliny w Stanisławowie zamiast 284.360 ma być 284.630  
 „ „ Przemysł gazolinowy. — Razem — zamiast 62.018 ma być 2,993.344.



